LA LIBERTÉ

88¢ + taxes

Vol. 84 n°35 Saint-Boniface, du 12 au 18 décembre 1997 Tél.: 237-4823 1-800-523-3355

Citation de la semaine

«Mais contrairement à ce qu'on pense, on ne fait pas de danse hawaïenne!»

L'école professionnelle des Danseurs contemporains de Winnipeg, qui fête ses 25 ans, attire de nombreuses jeunes francophones dans ses rangs, parmi lesquelles Annick Brémault. **Page 15.**

Un boulevard à vendre?

De nouveaux commerces ont pignon sur rue boulevard Provencher, mais ils appartiennent souvent à des anglophones. Pourquoi le «French Quarter» n'arrive-t-il pas à attirer plus d'investisseurs francophones? **Page 3.**

Lorette a une pharmacie!

Des médecins s'y sont installés, la pharmacie a suivi! André Lafrenière de Sainte-Anne vient d'ouvrir une succursale à Lorette, mais ce n'est pas un signe de mauvaise santé! **Page 9.**

Les petits bonheurs de Claude Bérubé

Professeur d'éducation physique au collège Jeanne-Sauvé, Claude Bérubé est aussi un mordu d'athlétisme qui voit son rêve réalisé: il vient d'être nommé entraîneur-chef d'athlétisme à l'Université du Manitoba. **Page 7.**



photo: Sylviane Lanthier

Pour Noël, je voudrais...

Père Noël et mère Noël ont été populaires, le 7 décembre à Sainte-Anne-des-Chênes, alors que 200 enfants ont sagement fait la file pour s'asseoir sur leurs genoux. Voir nos photos en page 16. À propos de Noël, lire également nos suggestions de cadeaux à la page 14.



photo: Anie Cloutier

Le 4 décembre, de nombreuses personnes se sont rendues à l'ouverture officielle d'une galerie consacrée aux œuvres de Réal Bérard, qu'on voit ici en compagnie de la copropriétaire, Nicole Lavergne.



ISSN 0845-0455

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Limitée

Directrice et rédactrice en chef: Sylviane LANTHIER
Journalistes: Anie CLOUTIER, Carole THIBEAULT et Marc-Éric BOUCHARD
Caricaturiste: Cayouche (Réal BÉRARD)
Bicolo: Sylviane LANTHIER, Véronique TOGNERI et Roxanne BOUCHARD
Chef de la production et coordonnatrice de la publicité: Véronique TOGNERI
Secrétaire administrative: Roxanne BOUCHARD
Représentant publicitaire: Marc-Éric BOUCHARD
Développement de photos: Hubert PANTEL
Heures du bureau: 9 h à 17 h du lundi au vendredi.

Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté**, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable.
Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher.
Téléphone: (204) **237-4823.** Sans frais: **1-800-523-3355.** Télécopieur: (204) **231-1998.**

L'heure de tombée pour les annonces est le lundi à midi. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.

Nos annonceurs ont jusqu'au mercredi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet: http://www.presse-ouest.mb.ca
Courrier électronique: la_liberte@presse-ouest.mb.ca

L'abonnement annuel:
Manitoba: 28,50 $ (TPS et taxe provinciale incluses)
Ailleurs au Canada: 32,10 $ (TPS incluse)
États-Unis et outre-mer: 125 $

Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois.

membre Audit Bureau of Circulations 3 800

Les changements d'adresse pour lès abonnements doivent nous parvenir **AU MOINS DIX JOURS** avant la date de déménagement.

Le journal **LA LIBERTÉ** est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.
Enregistré comme courrier de deuxième classe. No 0477.

APF Association de la presse francophone — **Prix de l'excellence générale 1994**

OPSCOM — **Représentation nationale: 1-800-2OPSCOM (613) 241-5700**

fdf — **Fondation Donatien Frémont**

AVIS DE PROLONGATION

REPORT DE LA DATE D'ÉCHÉANCE POUR LES DEMANDES D'AIDE FINANCIÈRE AUX SINISTRÉS

Les sinistrés présentant une nouvelle demande d'aide financière pour

LES INONDATIONS DU PRINTEMPS 1997

ont jusqu'au

31 décembre 1997

pour soumettre leur formulaire.

Vous pouvez vous procurer un formulaire de demande dans tout bureau municipal ou à un des bureaux de renseignements sur l'indemnisation des victimes des inondations situés dans les municipalités suivantes :

SAINT-ADOLPHE
(204) 883-2678

ROSENORT
(204) 746-2761

LETELLIER
(204) 737-2113

ou en appelant
l'Organisation de gestion des urgences du Manitoba
(204) 945-3050

Si vous ne pouvez respecter cette date d'échéance, veuillez communiquer avec l'Organisation de gestion des urgences du Manitoba.
Cette date d'échéance ne concerne pas les demandes en cours d'analyse.

Organisation de gestion des urgences Manitoba

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feue LÉA LANTHIER, de la ville de Winnipeg, au Manitoba.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées au cabinet des soussignés au 202, boulevard Provencher, bureau 200, Winnipeg (Manitoba) R2H 0G3, le ou avant le 15e jour de janvier 1998.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 3e jour de décembre 1997.

DENISET & BOILY
Procureurs de la succession
À l'attention de Me Pierre Deniset

ACTUEL

Revitaliser le «French Quarter»

À qui appartient le boulevard?

«C'est bizarre, mais à l'époque où les commerces du boulevard Provencher appartenaient à des francophones, tout l'affichage se faisait en anglais, indique le directeur général de la Chambre de commerce francophone de Saint-Boniface, Normand Dupas. Maintenant, que ce sont des anglophones qui viennent s'installer sur le boulevard, on les embarque dans le concept du "quartier français", ils deviennent tellement mordus qu'ils affichent en français et embauchent du personnel bilingue!»

Comme le fait remarquer Normand Dupas, également responsable du projet de revitalisation du boulevard Provencher Rues principales, les francophones en sont encore à leurs débuts dans le monde des affaires. «Les jeunes entrepreneurs de moins de 30 ans prêts à s'installer sur le boulevard, on les compte sur les doigts de la main. C'est sûr qu'idéalement on aimerait que tous les commerces du boulevard soient la propriété de francophones, mais notre "pool" est extrêmement limité. Il faut faire avec l'économie la même chose qu'on a fait avec la langue il y a 30 ans: se dire que c'est important et former une relève.»

En attendant cette relève, le boulevard a un urgent besoin d'attention «et nous, on est prêt à travailler avec toute personne prête à faire des affaires en français.» Le message lancé par Rues principales a été très bien reçu par plusieurs commerçants de "l'autre côté de la rivière" qui n'ont pas attendu d'invitation pour se procurer un morceau du boulevard.



photo: Anie Cloutier

Garry Tessier et Normand Dupas: il faut changer les mentalités

«On n'est pas allé les chercher, souligne Normand Dupas. Ils sont tombés du ciel. Ce sont des commerçants expérimentés qui on senti tout le momentum créé autour du projet de revitalisation. Ils ont vu l'avantage de faire partie de quelque chose de spécial et ils étaient prêts à créer ça avec nous. C'est sûr que si on s'était retrouvé devant un francophobe, on lui aurait dit d'aller s'installer ailleurs.»

C'est à la Chambre de commerce et aux responsables de Rues principales que revient la tâche de sensibiliser les nouveaux investisseurs au caractère français du boulevard. «La sensibilisation, indique Normand Dupas, c'est notre meilleure arme.» Mais la décision finale, admet-il, appartient au commerçant.

Directrice générale du Club La Vérendrye, Julie Turenne-Maynard partage cette opinion. «Quand j'ai commencé au Club, plusieurs organismes avaient cessé de fréquenter le club parce que 80 % de notre personnel était anglophone. Maintenant, c'est le contraire, 85 % de mes employés sont bilingues, et les gens reviennent parce qu'ils voient qu'on fait un effort.»

Pour le propriétaire de Quest Musique, Sam Trachilis, «mettre du français dans mon magasin et embaucher du personnel bilingue, c'est juste une décision d'affaires. Si tu es installé dans un quartier français, t'as juste avantage à servir tes clients dans leur langue. Mais c'est mon commerce, c'est moi qui met des heures et des heures dedans et je n'aurais pas accepté de me faire ordonner quoi faire.»

Mais si la majorité des entrepreneurs se plie gracieusement aux conseils de Rues principales, certains échappent à leur contrôle. C'est le cas, confie Normand Dupas, du salon de bronzage Ice Cubes qui n'a pas respecté la politique d'affichage bilingue. «Celle-là, indique Normand Dupas, elle nous a échappée. Elle n'était pas au courant de notre projet et a installé son affiche tellement rapidement que nous n'avons pas eu le temps de réagir. On le regrette beaucoup et on va s'assurer que ça ne se reproduise pas trop.»

Normand Dupas ne s'inquiète cependant pas excessivement de la venue d'entreprises anglophones sur le boulevard. «On a un plan d'intégration architectural. On a le contrôle.»

Ce plan, qui doit être soumis à la Ville de Winnipeg au début de 1998, établit des critères architecturaux et d'affichage pour le tronçon du boulevard situé entre Taché et Langevin. «Ça veut dire que ça ne serait pas à nous de dire aux commerçants quoi faire et quoi ne pas faire, mais à la Ville, fait remarquer Normand Dupas. Et puis, on s'est arrangé pour que les demandes de permis de rénovation passent par le bureau de Rues Principales, comme ça, on est au courant de ce que les gens veulent faire.»

Si les anglophones ont compris les avantages de faire partie d'un concept, celui du quartier français, qu'attendent donc les investisseurs francophones? «Les anglais et les Italiens, ils viennent tout seuls, fait remarquer Normand Dupas. Mais les francophones, il faut les convaincre. Il faut leur proposer des lieux, faciliter l'accès aux permis de construction, leur fournir des statistiques démographiques du quartier et des informations sur la circulation sur le boulevard...»

«Les francophones ont toujours eu de la misère à accepter le succès. On doit changer les mentalités», souligne le président de Rues Principales Garry Tessier. «C'est vrai qu'on a beaucoup de travail à faire, reconnaît aussi Normand Dupas. Il faut faire comprendre aux francophones que c'est correct de faire de l'argent!»

«On essaye toujours d'attirer les francophones sur le boulevard, indique la présidente de la Chambre de commerce, Julie Turenne-Maynard. Mais on n'a pas d'argent pour aider les entrepreneurs francophones à se lancer. On essaye aussi de sensibiliser les propriétaires francophones de la nécessité de vendre leur entreprise à un autre francophone. Mais on comprend que les propriétaires veulent obtenir le meilleur prix pour leur commerce. Pour attirer plus de francophones, il faudrait avoir accès à des fonds gouvernementaux.»

«On a déjà vu des situations où un homme d'affaires francophone n'est pas capable de faire une aussi bonne offre d'achat que l'homme d'affaires anglophone. Ce qu'on aimerait, c'est de développer des partenariats avec la Caisse populaire et Entreprise Saint-Boniface pour mettre sur pied un fonds de capital de risque pour les entreprises francophones. Mais on n'est pas encore là.»

Anie CLOUTIER

ÉDITORIAL

Il n'y a pas d'éditorial cette semaine.



Lettre

Bâtir un rêve ensemble

Madame la rédactrice,

Voici que dans la vallée de la rivière Rouge un rêve est en train de devenir réalité, un coup de marteau à la fois, une planche à la fois, une goutte de sueur à la fois.

Cette année Habitat Chez-Soi, les Chevaliers de Colomb de Saint-Adolphe et Winnipeg Habitat for Humanity ont travaillé de concert à la construction de la maison de Jules et Dolores Tellier de Saint-Adolphe. Le travail va bon train, grâce à la bonne volonté et l'expertise des bénévoles venus prêter main-forte pendant les corvées des 20–21 et 27–28 septembre. Les semaines suivantes, grâce au dévouement et l'acharnement des Chevaliers de Colomb et des bénévoles de Habitat Chez-Soi, les 1001 détails et imprévus qu'entraîne la construction d'une maison ont été décidés et réglés avec une confiance inébranlable dans la Providence et avec un savoir-faire exceptionnel. Rien ne fut à leur épreuve, même pas les sautes d'humeur et les intempéries de Dame Nature.

Que de souvenirs et de beaux moments inondent mon esprit! Les merveilleux bénévoles, l'énergie dépensée sans compter, les heures de travail, les montagnes de matériaux, les pouces cognés, les larmes versées et séchées, les muscles endoloris, les farces racontées, les expériences partagées, les repas dévorés, la fondation coulée, le tout cimenté par l'Amour. Voilà la vraie fondation de toute construction. La richesse cachée de la vallée de la rivière Rouge réside dans tous les braves gens qui ont œuvré ensemble vers un but commun et qui par leurs gestes et actions ont bâti plus qu'une maison...

Le projet tire à sa fin, la date du Grand Déménagement si longtemps attendue approche. La famille Tellier, les Chevaliers de Colomb, Habitat Chez-Soi, Winnipeg Habitat for Humanity, les bénévoles, tous anticipent avec joie et impatience la dédicace de la maison prévue quelque temps avant Noël. Après des mois d'attente, les fruits de nos labeurs se réaliseront: la famille Tellier sera enfin de retour au bercail...

Gisèle Champagne, coordonnatrice
Habitat Chez-Soi
Le 8 décembre 1997

C'est Noël à La Liberté

Avis aux lecteurs et aux annonceurs



La Liberté ne sera pas publiée dans la semaine du 26 décembre au 1er janvier. **Pour placer une annonce dans le numéro du 2 janvier, il faut réserver son espace au plus tard le 18 décembre** et, dans le cas d'un prêt à photographier, **fournir le matériel au plus tard le 22 décembre.**

L'horaire habituel de production du journal sera repris dès le numéro du 9 janvier 1998.

Les bureaux de *La Liberté* seront fermés à partir de 17 h le 23 décembre et ouvriront à 9 h le 2 janvier 1998.

La direction

Digue à Sainte-Agathe

Pas que des heureux

Près de 200 résidants de Sainte-Agathe se sont rendus le 4 décembre au centre communautaire de leur village pour prendre connaissance du tracé de la future digue qui doit être construite, au plus tôt, à l'été 1998.

L'option retenue par les ingénieurs et le Comité de développement communautaire (CDC) de Sainte-Agathe protégerait 134 maisons et commerces de Sainte-Agathe. Elle nécessiterait cependant l'expropriation de 12 propriétés, dont trois commerces, situées trop près des berges de la Rouge. Le coût de construction, évalué à 4,2 millions $, comprend d'ailleurs les frais d'expropriation. Les propriétaires, explique le directeur du bureau des ressources hydriques, Steve Topping, se verront remettre une somme équivalente à la valeur de leur propriété avant les inondations du printemps. Le terrain, une fois débarrassé des édifices, serait transformé en parc.

«Ça fait depuis l'inondation que je travaille sur ma maison, confie George Lécuyer dont la maison compte parmi celles qui seraient expropriées. Puis après tout cet ouvrage, ils vont jeter ma maison à terre!»

«On s'est tué ce printemps à construire une digue pour sauver notre maison des inondations et après tout ça, on nous dit qu'ils vont la raser. C'est pas juste!», lance Julienne Bosc. Propriétaire avec son mari Paul d'une maison centenaire qui devra être démolie pour faire place à la digue, Julienne Bosc reproche au CDC de Sainte-Agathe et aux ingénieurs du gouvernement de n'avoir pas informé adéquatement les résidants directement touchés.

«Ça fait plus de 100 ans que cette maison est dans la famille Brémaud, indique-t-elle. C'est le grand-père de mon père qui l'a bâtie de ses mains et on a appris à la télévision qu'on pourraient être expropriés!» «Où est-ce qu'on va pouvoir trouver un lot de deux acres sur le bord de la rivière?, se questionne Paul Bosc. Combien de temps est-ce qui nous reste à vivre dans notre maison? et surtout, combien est-ce qu'on va recevoir pour? On ne peut pas commencer à construire avant de savoir combien on va avoir pour celle-ci! Quand je pense qu'ils auraient pu retenir la troisième option qui permettait de sauver notre maison, mais qu'ils n'ont pas voulu dépenser plus d'argent...»

Deux autres options possibles

Deux autres options ont en effet été étudiées. La première, évaluée à 3,1 millions $ ne protégerait que 129 propriétés. Elle a été rejetée principalement parce qu'elle ne tenait pas compte de l'expansion future du village, un élément important pour les promoteurs du parc d'industries légères et du projet de développement immobilier, confie le président du CDC de Sainte-Agathe, Jeannot Robert.



Archives La Liberté

Guy et Suzanne Gagnon.

La seconde option proposée aurait permis d'inclure dans les limites de la digue, les 12 propriétés situées à l'est de la rue principale. Evaluée à 5,2 millions $, elle a été rejetée principalement en raison de la difficulté que présente la nécessité de stabiliser les berges de la Rouge.

Comme l'explique le directeur du bureau des ressources hydriques, Steve Topping, les importants travaux de stabilisation des berges qui seraient nécessaires pour permettre à la digue de passer à l'est des 12 propriétés entraîneraient des coûts supplémentaires de 1 million $.

«C'est déjà trop tard pour essayer de stabiliser les berges, indique quant à lui Jeannot Robert. Tu marches sur le trottoir et tu vois qu'il baisse d'un pied à cet endroit. C'est à cause du courant qui frappe la rive et qui creuse un peu plus chaque année. T'as beau mettre tous les piliers que tu veux, tu ne peux pas arrêter ça. La preuve, c'est que la rivière est beaucoup plus large aujourd'hui qu'il y a vingt ans!»

Combien ça coûte?

Les coûts de construction de l'option retenue seront assumés à 90 % par les gouvernements fédéral et provincial. La différence, chiffrée à 418 000 $ et qui devrait normalement revenir à la Municipalité de Ritchot, sera refilée aux résidants, probablement sous la forme d'un impôt spécial de 250 $ par an (basé sur un taux d'intérêt de 5 % pendant 20 ans).

«J'ai habité à Sainte-Agathe pendant 22 ans et on n'avait jamais été inondé avant cette année. Pourquoi est-ce qu'on devrait payer des millions de dollars pour faire une digue? On pourrait au moins se contenter d'une petite digue autour des maisons existantes. Là, ils veulent laisser de la place pour l'avenir. mais l'avenir, il peut prendre 20 ans à venir!»

«Avoir une digue, croit quant à elle Suzanne Gagnon, c'est le meilleur moyen pour attirer des nouveaux résidants à Sainte-Agathe. Parce que comme c'est là, on n'a pas une bien bonne réputation... Ça vaut la peine de payer pour être en sécurité, même si le village n'était jamais inondé. J'espère juste qu'ils vont nous donner le choix de payer le montant global d'un coup, soit 3 000 $, plutôt que de payer 250 $ pendant 20 ans (soit 5 000 $ en tout).»

Si la majorité des résidants se disent prêts à débourser 250 $ par an pour assurer la sécurité de leurs biens, l'imposition d'un impôt spécial ne fait cependant pas l'affaire de tous.

Pour Guy Gagnon, résidant de l'endroit, la Municipalité doit assumer sa part des coûts du projet sans avoir recours à un impôt spécial. «Les résidants de Saint-Jean, de Letellier et de Saint-Adolphe, est-ce qu'ils ont payé un sous pour leur digue? Et ceux de Winnipeg, ils vivent eux aussi dans une plaine inondable et est-ce qu'ils ont payé pour le canal de dérivation? Non. Alors pourquoi est-ce que ça serait différent pour nous? Si la Municipalité n'a pas d'argent pour couvrir sa part des digues de Grande Pointe et de Sainte-Agathe, elle n'a qu'à aller se battre avec le gouvernement provincial. C'est à lui de payer. Même que c'est Filmon lui-même qui devrait payer.»

Anie CLOUTIER

Le Babillard



PARC WINDSOR

→ Les Chevaliers de Colomb organisent une ***Soirée spaghetti à l'église Saints-Martyrs-canadiens*** (289, avenue Dussault) le 12 décembre de 17 h à 19 h. Admission: 2 $ (moins de 14 ans) et 5 $ (adultes). Renseignements: Jacques Parent au 254-1541.

SAINT-JEAN-BAPTISTE

→ Ne manquez pas la 13e édition des ***St. Jean Farm Days*** qui se dérouleront à Saint-Jean-Baptiste les 7 et 8 janvier 1998. Monique Papineau- Lafond au 758-3937.

BOURSES ET CONCOURS

→ Le Service de perfectionnement linguistique du CUSB vous invite à participer à la ***cinquième édition de la Dictée des Amériques***. Les demi-finales auront lieu à 13 h 30 le 24 janvier 1998 au CUSB. Les gagnants des catégories junior et senior se rendront à Montréal le 18 avril 1998 pour la finale. Inscriptions et renseignements: 235-4440. → CKSB lance la deuxième édition de son concours d'écriture radiophonique ***Des Nouvelles sous l'soleil***. Cinq textes seront retenus dans chacune des quatres provinces de l'Ouest et diffusés sur les ondes de Radio-Canada en juillet 1998. La date limite d'inscription est le 31 janvier 1998. Pour obtenir un formulaire de participation ou les règlements du concours, contactez Gilles Fréchette au 788-3692. → L'écriture radiophonique vous intéresse? Pensez à soumettre votre candidature pour la ***Bourse Yves-Thériault***. Les dépliants sont disponibles aux bureaux de la Société Radio-Canada. La date limite est le 31 mars 1998.

PASTORALE

→ La prochaine ***Messe jeunesse*** animée par les étudiants du CUSB aura lieu le 14 décembre à 19 h 15 (sœur Norma McDonald au 235-4424). → L'organisation catholique ***Développement et Paix*** invite toute personne intéressée à une ***retraite animée par Benoît Fortin***, capucin. Cette retraite se tiend du 12 au 14 décembre à la Maison provinciale des Sœurs Grises (151, rue Despins à Saint-Boniface). Le thème abordé est: Témoins d'espérance. Un don de 25 $ est suggéré. Renseignements: 237-6438 ou 269-7638.

VERS NOËL

→ Tenez-vous prêts! ***La Guignolée passera dans les rues de Saint-Boniface (près du CUSB) le mercredi 17 décembre à compter de 18 h*** 30. Les dons d'argent, de denrées non-périssables et de vêtements sont acceptés. Renseignements: Robert Loiselle au 772-4037. → Ne manquez pas le ***concert de Noël des Intrépides le 14 décembre de 15 h à 17 h à l'église de Saint-Claude***. Les profits seront versés à l'école indépendante de Saint-Claude. Renseignements: Maurice Hince au 379-2310. → ***Le père Noël débarque au CCFM le 14 décembre de 11 h à 14 h***. Des lutins accompagneront les enfants de deux à sept ans et leurs parents au Foyer du CCFM et leur feront vivre toutes sortes d'aventures au village du Père Noël. Les billets sont en vente dès maintenant au guichet du CCFM au coût de 4 $ (233-8972). Faites vite! → Dernière chance! Pluri-elles vous invite à partager la joie de Noël avec une famille francophone moins bien nantie. Les dons de nourriture, de jouets ou d'argent recueillis avant le 15 décembre serviront à la confection de ***paniers de Noël*** (233-1735). → Le 31 décembre à 18 h, rendez-vous à la salle Jean-Paul-Aubry du CCFM pour ***Not'Bye Bye 1997***. Les billets, au coût de 65 $ sont disponibles en composant le 233-8972.

ATTENTION ARTISTES

→ Vous avez des histoires, articles ou poèmes et vous aimeriez les faire publier? ***Une nouvelle revue bilingue qui paraîtra sur Internet a besoin de vous!*** Envoyez vos contributions à teepick@escape.ca → La période d'inscription aux auditions et concours d'entrée de l'***École nationale de théâtre du Canada*** pour l'année scolaire 1998-1999 est en cours jusqu'au 15 février 1998. Renseignements: 514 842-7954, poste 149 ou www.wnt.nts.com. → ***Vous avez en votre possession des artefacts, photographies ou souvenirs de chanteurs franco-manitobains*** tels Daniel Lavoie, Marcel Soulodre, Gerry & Ziz ou de Gérald Laroche et vous accepteriez de les donner ou de les prêter dans le but de monter une exposition qui sera présentée dans le cadre de Chant'Ouest 1998? Contactez Stéphane Ritchot au 237-8947. → Vous êtes auteur-compositeur-interprète et vous ***avez des chansons originales à faire connaître? Les organisateur du projet RADO 2 (Regroupement des artistes de l'Ouest) sont à la recherche de candidats***. Vous avez jusqu'au 31 janvier 1998 pour soumettre votre candidature (Normand Dugas au 231-2641).

VOYAGES

→ Voyages Lavergne organise un ***voyage à Gaspé au Québec pour l'été 1998***. Le tout se déroule entièrement en français du 21 août au 7 septembre. Réservations: 433-7758.

PERDUS DE VUE

→ ***Jean Marc Roberge de Sainte-Foy au Québec aimerait retrouver la trace de deux Franco-Manitobains qui ont participé avec lui en 1973 à un voyage d'étude en France et en Belgique***. Si vous savez où trouver Louis Dubé ou Roger Auger, faites-le lui savoir au (418) 871-7720 ou au (418) 650-7720.

CONFÉRENCES

→ Le 16 décembre, ne manquez pas la conférence intitulée ***Testaments et successions***. Offerte par Me Donald Legal en collaboration avec l'AJEFM, cette conférence abordera également la question des directives en matière de soins de santé. La présentation aura lieu à la Villa Youville à Sainte-Anne à partir de 9 h. Entrée gratuite! (326-6454 (de Winnipeg: 474-5031).

55 ANS ET PLUS

→ Vous avez 55 ans et plus? Un peu de temps libre et beaucoup de choses à partager? ***Si vous aimeriez devenir parrain ou marraine de jeunes élèves de l'école Lavallée***, comtactez Monique Fillion au 255-2081 (du 5 au 10 janvier) ou téléphonez au 235-6070 pour de plus amples renseignements.

FINANCEMENT

→ Une ***bourse à la mémoire de Janelle Cloutier*** verra le jour prochainement. Janelle Cloutier a été happée mortellement par une voiture sur le chemin Pembina le 10 juin 1995. La bourse qui porte son nom sera remise aux diplômés de l'institut collégial de Saint-Norbert. Les chèques, faits au nom de l'institut collégial Saint-Norbert (Bourse J. Cloutier), peuvent-être envoyés à l'adresse suivante: 870, avenue Sainte-Thérèse, Saint-Norbert (MB) R3V 1H8 ou simplement remis à Guy Noël au CCFM.

Sélection recueillie par
Anie CLOUTIER

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous télécopier l'information au 204 231-1998 **avant 17 h le lundi précédant la date de parution** *en précisant «pour le Babillard».*

Tirage

Amateurs de musique, courez la chance de gagner des billets pour le **concert de Noël de Bandaline**, présenté le 20 décembre dans la salle Pauline-Boutal du CCFM. Des représentations ont lieu à **14 h et 20 h.**

Courez aussi la chance de gagner une paire de billets pour assister à **Casse-Noisette** présenté par le Ballet royal de Winnipeg, le 23 ou le 26 décembre.

Pour participer, appelez-nous **le lundi 15 décembre entre midi et 13 h** en composant le 237-4823 ou le 1-800-523-3355 et laissez-nous vos coordonnées.

Les personnes suivantes ont gagné des prix lors des derniers tirages de *La Liberté*: Rachel Tessier, Johanne Hochman et Julie Lemoine.

Merci aux participants!

Santé dans la Montagne

Rien de concret

Ils voulaient du concret, on leur a surtout parlé vision, philosophie et tendances. Les 300 personnes réunies à Notre-Dame de Lourdes le 9 décembre sont en effet revenus les mains vides de la réunion publique organisée par l'Office de la santé dans la région centrale.

«Rien de nouveau et rien de concret nous a été présenté ce soir, souligne la directrice du Centre de Santé de Notre-Dame de Lourdes, Jacqueline Théroux. Ce que je retiens, c'est que chaque centre va répondre aux besoins de la communauté qu'il dessert. C'est-à-dire que chaque centre offrira des services différents selon les problèmes de sa communauté. C'est quelque chose qu'on demande depuis des années. Une autre bonne chose est que le mot culture est revenu plusieurs fois dans la présentation.»

Le plan régional des soins de santé, présenté au ministre de la Santé du Manitoba le 26 novembre, est l'aboutissement d'un long travail de consultation mené auprès des quelque 96 600 résidants de la région centrale. (1)

Parmi les priorités identifiées par les citoyens de la région lors des consultaticns publiques, notons les besoins particuliers des jeunes, des personnes âgées, des autochtones et des femmes. Les résidants ont également souligné l'importance du maintien et de l'amélioration des services de soins à domicile, des soins palliatifs et des services d'urgence. Le désir d'être traité dans sa propre communauté, et dans sa propre culture est une autre priorité ressortie lors des consultations.



photo: Anie Cloutier

Selon Garry Buchanan, la région, qui possède présentement plus de 400 lits ne devrait plus en compter que 270 lits à la fin de la restructuration. «Il faudrait donc en théorie couper près de 200 lits, mais comme plusieurs d'entre eux sont déjà inutilisés, nous n'aurons probablement pas beaucoup de changements à apporter. Du côté du personnel, en ne comblant pas les postes laissés vaccants pas les retraites, nous ne devrions pas avoir à faire de mises à pied.»

«C'est donc à nous d'apporter les services spécialisés dans la région plutôt que de demander aux gens d'aller vers ces services, explique le vice-président de la planification pour l'Office régional de la santé de la région centrale, René Comte. Le fait que nous soyons une grosse région nous donne un avantage pour attirer les spécialistes (orthopédistes, psychiatres, obstétriciens) parce qu'au lieu de desservir un seul village, ils disposent d'un bassin de 96 000 personnes. Ça nous permet aussi de justifier l'achat d'équipements sophistiqués comme des appareils à résonnance magnétique.»

Une fois que le plan sera mis en place, d'ici trois à cinq ans, la région centrale disposera de trois paliers de services de santé. Les installations médicales de Saint-Claude et Notre-Dame de Lourdes deviendraient des centres de santé communautaires, en mesure d'offrir certains soins palliatifs ou à domicile, d'effectuer sur place certains tests de laboratoire et d'offrir certains services d'urgence.

Les services d'obstétrique seraient cependant réservés aux hôpitaux communautaires de Carman, Morris et Altona. Ces derniers pourraient également réaliser certaines chirurgies mineures, offrir des services d'urgence sur appel et effectuer des tests de laboratoire plus sophistiqués. «Il n'y a pas de question que les hôpitaux communautaires devront offrir des services en français, indique René Comte. Il ajoute également que l'Office entend étudier la possibilité d'établir un quatrième hôpital communautaire pour desservir le sud-ouest de la région. «Je ne veux pas dire où ce nouvel hôpital serait situé parce qu'on n'en est pas encore là, mais il serait certainement situé plus près de Notre-Dame que ne l'est Carman et il serait très certainement désigné bilingue.»

Pour le Dr Denis Fortier, médecin familial, il importe que le nouvel hôpital soit situé à proximité de Notre-Dame. «Ils ne le construiront jamais ici parce que ça ne serait pas accepté par les autres communautés que Notre-Dame sorte gagnante. Mais s'ils le bâtissent dans une zone neutre à une distance raisonnable du village, je suis prêt à voyager environ 15 minutes chaque matin pour voir mes patients.»

Enfin, les centres régionaux de Portage-la-Prairie et Boundary Trails s'occuperaient des chirurgies majeures et des cas de césariennes, seraient en mesure d'effectuer des tests de laboratoire sophistiqués et disposeraient d'un service d'urgence 24 h par jour.

«Cette répartition des services ressemble à ce que nous avons déjà, fait remarquer le directeur général de l'Office régional de la santé de la région centrale, Garry Buchanan. Nous ne sommes pas en train de dire que tous les services ne seront offerts que dans un seul centre. Nous ne voulons pas jeter le bébé avec l'eau du bain. Nous disons plutôt qu'il faut standardiser le système.» Il ajoute cependant que certains services comme la comptabilité, la blanchisserie ou le service de paye pourraient être regroupés et relocalisés dans un même centre. «Mais pas nécessairement à Portage-la-Prairie. Ça peut très bien se faire dans une petite communauté.»

Anie CLOUTIER

(1) La région centrale s'étend de la frontière canado-américaine au sud jusqu'au lac Manitoba au nord; et de la rivière Rouge à l'est jusqu'à la vallée de la rivière Pembina à l'ouest.

367 résidants ont signé

Lorette indépendante?

Le 5 décembre dernier, le conseil municipal de Taché se voyait remettre une pétition de 367 noms, demandant l'incorporation du village de Lorette pour en faire, selon les termes légaux, une municipalité urbaine. En termes simples, les signataires désirent l'autonomie administrative du village et qu'il soit totalement indépendant de la municipalité de Taché.

Environ un tiers de la population du village aurait signé la pétition, indique un franc partisan de l'incorporation, Gilbert Bourrier. «On veut être capable de décider nous-mêmes de ce qui est bon pour nous, explique-t-il. On veut décider de notre croissance et du développement du village ainsi que des services qu'on veut avoir. Cet été, la Municipalité a voté pour que les quartiers électoraux plus riches aident ceux qui le sont moins avec les taxes. C'est pas équitable pour nous.»

À la municipalité, les conseillers auraient reçu cette pétition avec calme, indique pour sa part l'administrateur, Ernest Lajoie. «Il n'y a rien de définitif mais il n'y aura pas d'opposition. Quand ça sera le temps, on verra pour la répartition des services comme les pompiers, l'aréna et l'administration.»

Carole THIBEAULT

Préparez vos dons

La guignolée s'en vient... mais reviendra-t-elle?

Une promenade dans les rues de Saint-Boniface, flambeaux en main, cantiques de Noël à la bouche et charité dans le cœur, ça vous dit quelque chose? Eh oui, malgré quelques hésitations, les Associés du fort Gilbratar poursuivent la tradition en organisant la guignolée qui se déroulera en soirée, le mercredi 17 décembre. (1)

Comme l'indique l'associé Robert Loiselle, le groupe de voyageurs a de plus en plus de difficultés à poursuivre la tradition de la guignolée. Cette tradition avait d'ailleurs elle-même été oubliée pendant de nombreuses années avant que Georges Beaudry et sa famille ne reprennent le flambeau dans les années 1980.

«Avec les Associés, on n'a plus autant de temps pour s'occuper de cette activité, explique Robert Loiselle. On a été chanceux cette année, car on a eu l'aide de Sœur Norma McDonald qui s'occupe de la pastorale au collège Louis-Riel et au Collège universitaire de Saint-Boniface! En tout, il va y avoir une trentaine de jeunes qui vont nous aider.»

Les Associés sont en effet de plus en plus occupés par leurs propres activités d'interprétation au fort Gibraltar et il leur devient difficile de surcharger les bénévoles. «On a repris la guignolée il y 6 ou 7 ans quand les Associés ont commençé. Mais on s'en vient pas mal occupés et puis, on se demande si ça répond vraiment à notre mandat de faire revivre le patrimoine et la vie des voyageurs.»

Heureusement, Robert Loiselle voit peut-être une possibilité de relève avec les jeunes. «Je ne dis pas qu'on va nécessairement leur refiler tout le dossier, mais ça pourrait être une bonne idée. Et puis, ça montrerait aux gens que les jeunes ne sont pas dans la rue seulement pour crever des pneus ou faire du vandalisme.»

Le départ de la guignolée se fera donc à 18 h 30 à partir du Collège universitaire de Saint-Boniface. Les membres de la communauté sont évidemment invités à y participer. Le cortège circulera dans les rues de Saint-Boniface et frappera aux portes, comme à l'habitude, pour récolter nourriture, vêtements et dons qui seront remis aux plus démunis. Des représentants de Moisson Winnipeg seront de la partie pour récolter les dons des résidants.

La soirée se terminera dans le salon du Sportex où les participants pourront se réchauffer avec un bon café ou chocolat chaud ainsi que des beignes.

Carole THIBEAULT

(1) Pour renseignements: appeler Robert Loiselle au 772-4037 ou Edward Humphrey au 237-7692.

Saint-Boniface accueillera la Célébration du patrimoine

Toute une histoire!

Ça y est, c'est officiel: Saint-Boniface accueillera en juillet 150 étudiants venus de partout au Canada pour participer à la Célébration nationale du patrimoine 1998.

Initié par la Fondation CRB (qui produit les vignettes *Les Minutes du patrimoine* qu'on peut parfois voir à la télévision), cet événement annuel veut promouvoir la connaissance de l'histoire du Canada auprès des étudiants du pays. Dans les écoles qui s'inscrivent au programme de la Fondation, les étudiants montent des projets qui les amènent à participer à des foires régionales du patrimoine, puis à la Célébration nationale, un peu sur le modèle des expo-sciences.

Chaque année, la Fondation CRB choisit la ville-hôtesse de la Célébration nationale. Pour la troisième année consécutive de la tenue de l'événement, les organisateurs ont voulu privilégier une ville de l'Ouest canadien, et c'est finalement la candidature de Saint-Boniface qui a été retenue.

Président du comité organisateur de la Célébration du patrimoine à Saint-Boniface, Philippe Mailhot, qui est également le directeur du Musée de Saint-Boniface, s'apprête donc à finaliser l'horaire des activités des 150 jeunes âgés de 9 à 14 ans qui convergeront sur le Manitoba du 4 au 9 juillet prochain. (1)

Les jeunes, explique-t-il, seront logés au collège Pierre-Radisson et assisteront le matin à des ateliers portant sur le théâtre et l'utilisation d'Internet comme moyens d'expression pour réaliser un projet sur le patrimoine pendant leur séjour.

«Et le 8 juillet, il y aura une grande exposition au Centre culturel franco-manitobain. Les jeunes vont y présenter les projets conçus dans leur école respective ainsi que ceux sur lesquels ils auront travaillé au cours de leur séjour à Saint-Boniface.» Des organismes d'ici, précise-t-il, sont aussi invités à participer à cette exposition.

En après-midis et en soirées, les participants visiteront Saint-Boniface et s'initieront aux divers aspects historiques de la région. «Nous avons retenu un thème, et c'est celui des voyageurs, explique Philippe Mailhot, parce qu'il illustre bien notre histoire locale.»

Au cours des années précédentes, les célébrations nationales du patrimoine se sont tenues à Charlottetown et à Kingston. En 1993, la Fondation CRB avait aussi mené un projet-pilote à Winnipeg pour tester cette idée.

L'an dernier, près de 15 000 jeunes de 30 communautés ont tenu des foires locales et régionales du patrimoine et la Célébration nationale avait attiré quelque 50 000 visiteurs.

En 1998, les expositions régionales auront lieu partout au pays les 22 et 23 mai. Au Manitoba, c'est à Brandon que la foire régionale se tiendra.

Sylviane LANTHIER

(1) Le comité organisateur est également composé de: Normand Dupas, représentant la Chambre de commerce; Jean Chaput de la Division scolaire de Saint-Boniface; Alain Boucher du Centre culturel franco-manitobain; Janelle Reynolds du site historique de la Maison-Riel; et de Julie Turenne-Maynard du Club La Vérendrye.

Vous avez le rhume?

Il y a du sirop à Lorette

Les prescriptions médicales, les sirops pour le rhume ou les comprimés pour le mal de tête, voilà autant de produits que les résidants de Lorette peuvent désormais se procurer rapidement dans leur propre village. La nouvelle Pharmacie Seine a en effet ouvert ses portes, le 1er décembre, dans le mail à côté de l'ancienne caserne de pompiers. Et ceux qui ont besoin de médicaments de toutes sortes n'auront plus à se déplacer à Sainte-Anne ou à Winnipeg pour obtenir ce dont ils ont besoin! (1)

André Lafrenière, le propriétaire, possède déjà une pharmacie portant le même nom à Sainte-Anne. Mais l'arrivée de nouveaux médecins francophones à Lorette (médecins dont la clinique principale se trouve aussi à Sainte-Anne), l'ont inciter à offrir ce nouveau service. «J'ai gardé le même nom parce que la Pharmacie Seine est déjà connue, explique-t-il. À Sainte-Anne, j'ai beaucoup de clients de Lorette parce qu'ils vont se faire soigner en français à la clinique. Je me suis dit que si les médecins venaient ici, je devais pouvoir offrir le service aussi pour pouvoir garder mes clients.»

Dans le métier depuis 13 ans, André Lafrenière croit aussi que les services d'un médecin anglophone dans le village même et le fait d'être plus près d'Île-des-Chênes lui offre également de bonnes possibilités d'atteindre un nouveau marché.

La petite pharmacie partage présentement les locaux de la clinique Seine. Elle honore toutes les prescriptions et André Lafrenière accepte de transférer l'ensemble du dossier d'un client à partir de la pharmacie de Sainte-Anne. «On a tout ce qu'il faut pour les urgences, les rhumes et les maux de tête. On a aussi tout le stock standard pour les médicaments sous prescriptions. Et si on ne l'a pas, c'est assez facile pour nous de l'avoir le jour même. Les gens ne savent pas tous qu'on est là parce que je n'ai pas eu le temps de faire de la promotion. Mais quand ils l'apprennent, ils sont contents.»

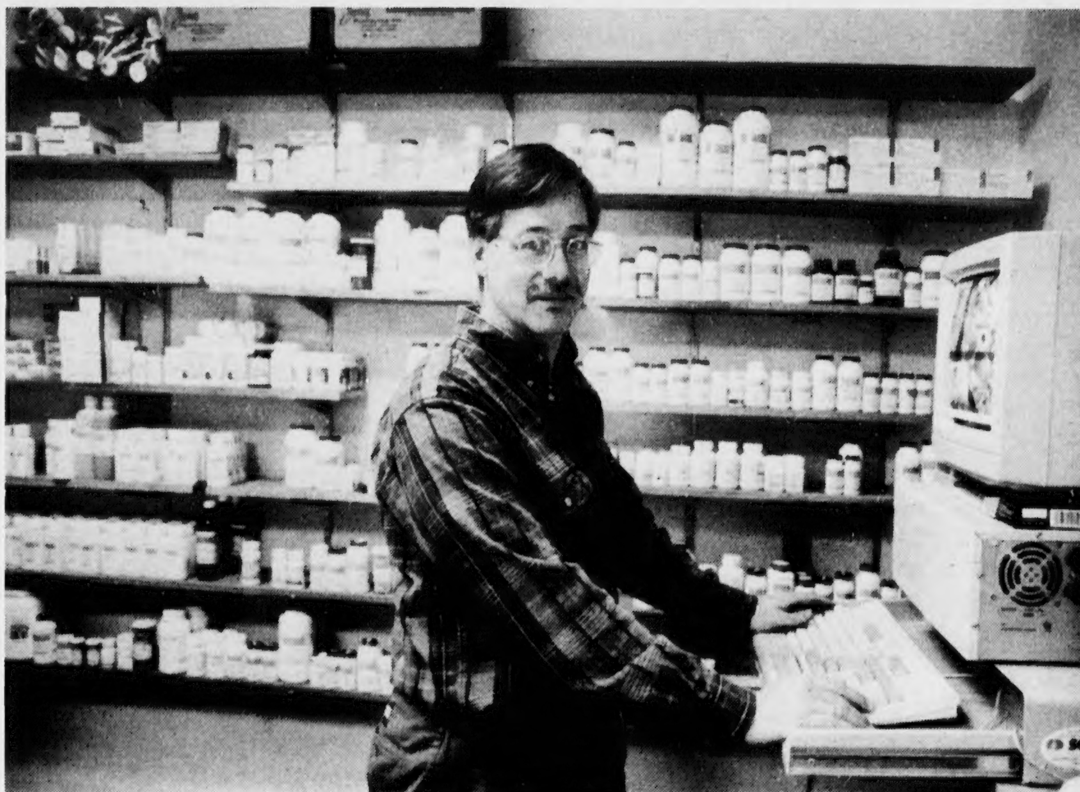


photo: Carole Thibeault

André Lafrenière: «Ça grandit à Lorette et c'est une façon d'offrir un nouveau service.»

La Pharmacie Seine de Lorette déménagera à l'été lors des rénovations qui seront apportées au petit centre commercial. Elle s'établira de façon plus permanent, indique André Lafrenière, et aura son entrée indépendante et une enseigne.

Carole THIBEAULT

(1) Les heures d'ouverture sont du lundi au jeudi de 13 h à 19 h, et le vendredi de 13 h à 18 h. Information: 878-4122.

La voix des affaires

LE BULLETIN D'INFORMATION DU CDÉM

CONSEIL DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES MUNICIPALITÉS BILINGUES DU MANITOBA



ECONOMIC DEVELOPMENT COUNCIL FOR MANITOBA BILINGUAL MUNICIPALITES

L'autoroute électronique, ce n'est pas seulement un moyen rapide de faire circuler de l'information. C'est aussi une vaste toile d'araignée qui rassemble énormément de personnes, d'entreprises et d'idées. C'est surtout un formidable outil pour le développement économique. Pas étonnant alors que le CDÉM travaille activement à la création de son propre site web!

«On veut aller loin avec Internet, explique la responsable du secteur info-technologies au CDÉM, Simone Neveux. On veut mettre nos 11 municipalités membres sur la carte!»



Déjà, dans le passé, le CDÉM a travaillé à brancher les municipalités bilingues, en les aidant à obtenir une part des sommes allouées par Industrie Canada dans le cadre du Programme d'accès communautaire. Suite à l'intervention du CDÉM et à l'appui financier de la Société des communications du Manitoba, quatre municipalités qui n'avaient pas encore fait demande à ce programme ont obtenu chacune quelque 30 000 $ d'Industrie Canada pour se brancher sur Internet et permettre à leur résidants et entreprises d'accéder à l'autoroute électronique.

Depuis, explique Simone Neveux, certaines des municipalités ont développé leur propre site web, et d'autres s'y préparent.

UNE FENETRE SUR LES FRANCOPHONES EN AFFAIRES

«Le site du CDÉM, résume Simone Neveux, donnera de l'information sur nos secteurs d'intervention et dressera le profil des municipalités membres. Il peut devenir une porte d'accès aux sites des municipalités et même aux sites des entreprises situées sur le territoire de ces municipalités! On veut aussi que notre site comprenne des liens avec d'autres sites, comme celui de la francophonie manitobaine, celui de Manitoba Work Info Net ou celui de Stratégis d'Industrie Canada, par exemple.»

Développé par Martine Bordeleau, le site du CDÉM devrait être officiellement dévoilé lors du forum économique qui réunira les francophones de partout au pays en février à Saint-Boniface.

L'ABC D'INTERNET

Naviguer sur Internet, c'est aussi quelque chose qu'il faut apprendre à faire. La formation des gens est donc un des aspects sur lequel se penche le CDÉM. «On sent un besoin d'informer, de montrer comment Internet peut aider les gens dans leur propre entreprise, remarque Simone Neveux. On pense à des projets qui permettraient à des jeunes d'aller former les entrepreneurs. Ce serait une situation où tous en retirent quelque chose: on fournit de l'emploi aux jeunes des communautés, qui eux montrent à leurs aînés comment utiliser cet outil.»

EN ROUTE VERS LE FORUM

*Du 12 au 14 février prochain, 300 personnes de partout au Canada ainsi que de la France, de la Roumanie, de la Côte d'Ivoire et de Saint-Pierre et Miquelon se réuniront à Winnipeg pour assister au deuxième **forum des gens d'affaires francophones du Canada.***

En octobre 1996, un premier forum national tenu en Beauce s'était soldé par une trentaine d'ententes commerciales entre gens d'affaires et institutions des différentes communautés.

Cette fois-ci, les participants pourront participer à des ateliers portant sur les nouvelles tendances dans les activités économiques de valeur ajoutée, sur le tourisme patrimonial, sur le tourisme vert ainsi que sur les projets de revitalisation Rues principales.

Côté tourisme, les participants à la foire commerciale seront appelés à faire valoir les attractions touristiques disponibles en français dans leur région, histoire de démontrer qu'on pourrait établir un réseau touristique francophone couvrant le territoire canadien. Alors munissez-vous de vos passeports pour visiter le pays... à partir de Winnipeg!

Vous avez des événements à signaler?

Composez le 237-4823 ou le 1-800-523-3355.

LE COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE
est à la recherche d'un(e)
SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF(IVE)
(poste permanent) pour les bureaux
de la Division de l'éducation permanente

Responsabilités générales :

- accueillir la clientèle étudiante et le public en général;
- rédiger et saisir du texte;
- gérer les dossiers de la clientèle étudiante;
- organiser et préparer le matériel publicitaire;
- exécuter toutes autres tâches connexes au travail de secrétariat et de gestion de bureau.

Exigences du poste :

- excellente connaissance des langues française et anglaise, parlées et écrites;
- excellente connaissance du logiciel de traitement de texte WordPerfect 6,1;
- bonne connaissance des logiciels Word et Microsoft Publisher serait un atout;
- bon sens de l'organisation;
- facilité de communication avec le public;
- esprit d'équipe.

Rémunération :

- selon la convention collective.

Entrée en fonction : le 5 janvier 1998.

Toute personne intéressée est priée de poser sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae avant **le 15 décembre 1997**, *avec la mention «Confidentiel» à :*

Madame Édith Pantel, directrice
Division de l'éducation permanente

Collège universitaire de Saint-Boniface



200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210 Télécopieur : (204) 235-4489

www.ustboniface.mb.ca

Division scolaire du Cheval Blanc n° 20

L'école Saint-Eustache
est à la recherche d'un
professeur bilingue
à .25 du temps (75 minutes par jour)
pour la 4e année débutant le 5 janvier jusqu'au 26 juin 1998.

Envoyez votre demande ainsi que trois références aussitôt que possible à:

Léona Painchaud, directrice
École Saint-Eustache
Saint-Eustache (Manitoba)
R0H 1H0

Téléphone: 1–204–353–2869
Télécopieur: 1–204–353–2137

L'École technique et professionnelle
Programme de formation – Aide en soins de santé
HIVER 1998 À TEMPS PLEIN ET À TEMPS PARTIEL

Critères d'admission :

- de préférence a complété une 12e année ou le secondaire IV;
- bonne connaissance du français oral et écrit;
- être capable physiquement et émotionnellement de travailler auprès de personnes nécessitant des soins de santé;
- doit mettre sa fiche d'immunisation à jour;
- doit obtenir son certificat en réanimation cardio-respiratoire avant le début des stages.

Théorie : 300 heures

Stage clinique : 190 heures

à temps plein :
Du lundi au vendredi du 19 janvier au 22 mai 1998.

à temps partiel :
Deux soirs par semaine et deux samedis par mois à partir de la semaine du 19 janvier 1998

Date limite d'inscription : Le 14 janvier 1998

Communiquez avec Rachel Dacquay ou Brigitte Chaput au 233–0210 pour plus de détails.

Collège universitaire de Saint-Boniface



200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : (204) 233-0210 Télécopieur : (204) 235-4489

www.ustboniface.mb.ca

LA LIBERTÉ

Le seul hebdomadaire de langue française publié au Manitoba est à la recherche d'un(e)

Journaliste

Fonctions:

- rédiger des articles et des reportages;
- prendre des photos;
- participer au montage du journal.

Exigences:

- posséder un diplôme en journalisme ou une formation équivalente;
- avoir une excellente maîtrise du français, écrit et oral, et une bonne connaissance de l'anglais;
- connaître le QuarkXPress un atout.

La personne doit aussi:

- être capable de travailler aisément sous pression et à des heures irrégulières (disponibilité les fins de semaine et le soir au besoin);
- posséder des capacités de leadership (flexibilité, initiative et esprit d'équipe) et d'ouverture;
- respecter les heures de tombée et les directives;
- la possession d'une automobile et d'un appareil photographique sont des atouts supplémentaires.

Salaire: à négocier en fonction des compétences et de l'expérience.
Durée de l'emploi: poste à temps plein
Entrée en fonction: janvier 1998

Faites parvenir votre curriculum vitae, ainsi que les noms de trois répondants pour référence, au plus tard le 23 décembre 1997, au soin de:

La directrice
Journal La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Par télécopie: (204) 231–1998

Nous ne communiquerons qu'avec les candidat.e.s retenu.e.s pour une entrevue.

OFFRE D'EMPLOI

La Société franco-manitobaine est à la recherche de trois (3) candidat(e)s énergiques, de bonne humeur et rempli(e)s de «joie de vivre» pour travailler au service du Centre d'information 233-ALLÔ pendant le Festival du Voyageur du 13 au 22 février 1998. Les candidat(e)s doivent posséder une bonne connaissance du français et de l'anglais tout en étant soucieux(ses) de la qualité du service au public (en personne ou au téléphone).

Les candidat(e)s choisi(e)s répondront aux appels du public au 233-ALLÔ (CCFM), au Parc du Voyageur et/ou au Parc Provencher concernant les activités du Festival. ***En vertu du programme d'emploi, ces candidat(e)s doivent présentement recevoir des prestations d'assurance-emploi.***

Pour plus de renseignements, contactez Madame Angèle Bernardin au 233-ALLÔ (233-2556) ou au 1-800-665-4443.



TRAVAILLEUR SOCIAL OU TRAVAILLEUSE SOCIALE
DEUX (2) POSTES À TEMPS PLEIN

Offrant des soins de longue durée à 314 résidents, le Centre Taché a pour mission d'améliorer la qualité de vie des résidents dans une ambiance où ils se sentent chez eux. À partir du 5 janvier 1998, le Centre adopte un modèle de soins axés sur le résident, qui favorise la participation active du résident et de sa famille à l'équipe soignante ainsi que l'adoption d'une approche interdisciplinaire.

La personne idéale :

- est titulaire d'un baccalauréat en travail social (une maîtrise en travail social serait un atout);
- est ou peut être inscrite auprès du MIRSW;
- possède de 3 à 5 ans d'expérience de travail auprès des personnes âgées, des personnes atteintes de déficiences physiques et des malades chroniques;
- a d'excellentes aptitudes pour la communication écrite et orale;
- sait utiliser un ordinateur dans un environnement Windows;
- peut manifestement travailler dans un milieu interdisciplinaire axé sur la collaboration;
- est en mesure de communiquer oralement et par écrit dans les deux langues officielles.

Les personnes intéressées doivent poser leur candidature par écrit avant le 19 décembre 1997 à 16 h, en écrivant au :

Centre Taché
Ressources humaines
185, rue Despins
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2B3

SUPERVISEUR(E) DES SERVICES D'INFORMATION (poste bilingue)/AO1

Éducation et Formation professionnelle Manitoba. Programme d'aide financière aux étudiants. Winnipeg. N° du concours : 16175. Échelle de salaire : de 31 452 à 37 559 $ par an. Date de clôture : le 22 décembre 1997.

Qualités requises : Excellentes capacités de communication orale et écrite dans les deux langues officielles, bonnes compétences en supervision, tact et diplomatie pour les questions délicates; bon sens de l'organisation. La personne titulaire doit pouvoir travailler dans un environnement où les échéances sont serrées et le volume de travail considérable. Il est souhaitable qu'elle ait une formation ou de l'expérience en communication.

Fonctions : La personne titulaire relève du responsable du Programme d'aide financière aux étudiants du Manitoba. Elle est chargée de la planification, de l'élaboration, de la coordination, de la mise sur pied et de la surveillance des différentes activités de communication de la Direction. Elle doit notamment veiller à ce que les renseignements écrits et oraux sur les programmes soient fournis aux clients de manière claire, concise et exacte. De plus, elle dirige le personnel dans l'élaboration, la conception et la distribution des imprimés, y compris les demandes, les brochures et le matériel publicitaire connexe; elle prépare les rapports, les textes et les notes de synthèse des hauts fonctionnaires. Finalement, elle supervise le personnel des Services d'information : elle l'oriente, le guide, établit des objectifs et des plans d'action et adopte des mécanismes d'évaluation.

Présentez votre demande par écrit à l'adresse suivante :

Éducation et Formation
professionnelle Manitoba
Gestion des ressources humaines
1181, avenue Portage, bureau 404
Winnipeg (Manitoba) R3G 0T3
Télécopieur : (204) 948–2193

Nous tenons compte de l'équité en matière d'emploi au cours du processus de sélection. Nous demandons aux candidats et aux candidates d'indiquer dans leur lettre d'accompagnement ou leur curriculum vitae s'ils appartiennent à l'un des groupes suivants : femmes, Autochtones, minorités visibles et personnes handicapées.

RECRUTEMENT D'AIDES AUX SOINS PERSONNELS

Le Bureau principal des soins à domicile de Santé Manitoba est à la recherche d'aides aux soins personnels pour pourvoir des postes qui sont vacants ou le deviendront.

Membres appréciés de ce programme communautaire, les titulaires du poste ont pour tâche d'aider les personnes âgées et handicapées en leur prodiguant les soins personnels dont elles ont besoin à domicile et en leur fournissant un appui sur le plan social et émotif. On peut également leur demander d'effectuer des travaux domestiques ou de préparer des repas.

Critères: Les candidat(e)s doivent détenir un certificat d'aide aux soins personnels et avoir de l'expérience comme aide-infirmier ou aide-infirmière, ou avoir une formation et une expérience comparables. Nous encourageons les élèves-infirmiers et les élèves-infirmières qui ont une expérience médicale à présenter leur candidature.

Les candidat(e)s doivent être prêts à accepter les quarts de travail régulièrement prévus, y compris les quarts de jour, de soirée, de nuit et de fins de semaine. Nous sommes également à la recherche d'aides aux soins personnels résidants (jusqu'à cinq quarts de travail par semaine).

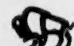
Nous avons besoin de personnes dévouées, organisées, autonomes et détenant de très bonnes compétences en communication.

Ces postes désignés feront l'objet de vérifications de casier judiciaire.

Échelle de salaire: de 8,87 $ à 11,04 $ l'heure, plus avantages sociaux.

S'adresser au Poste de garde, 189, rue Evanson, rez-de-chaussée, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30.

Santé Manitoba



Régime de pension du Canada

Une réforme qui coûte cher

Attention contribuables! Dès janvier, vous verrez des changements sur vos chèques de paye, changements qui sont le résultat d'une «bonne résolution» du gouvernement fédéral. Et cette bonne résolution, le grand frère d'Ottawa est bien décidé à la tenir. Il s'agit de la réforme du Régime de pension du Canada (RPC).

Fondé en 1966, ce programme a pour but d'assurer un revenu aux personnes retraitées, veuves ou inaptes au travail. Mais voilà qu'aujourd'hui, la perpétuité de ce programme est en danger pour de nombreuses raisons. Et c'est pour remédier à la situation et assurer sa viabilité que le gouvernement canadien a entériné l'automne dernier la loi C-2 apportant des modifications majeures au régime de pensions. Des modifications nécessaires peut-être, mais qui ne font pas l'unanimité.

Voici le montant des contributions de l'employé et de l'employeur selon l'ancien et le nouveau Régime de pension du Canada, pour un salaire de 35 800 $, maximum des gains annuels ouvrant droit à une pension:

Année	Ancien	Nouveau
1997	945 $	969 $
1998	985 $	1 035 $
1999	1 025 $	1 140 $
2000	1 065 $	1 275 $
2001	1 105 $	1 410 $
2002	1 145 $	1 550 $
2003	1 185 $	1 635 $
2004	1 225 $	1 645 $
2005	1 270 $	1 650 $
2006	1 310 $	1 655 $

2016	1 630 $	1 695 $

2030	2 295 $	1 730 $

Pour quelques milliards de plus

Le principaux changements apportés aux contributions permettront au gouvernement fédéral de collecter 157 milliards $ en six ans plutôt que les 109 milliards $ prévus avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi. De quoi faire gonfler sa caisse et assurer les prestations pour le nombre toujours croissant de prestataires.

Selon Arthur Chaput, comptable chez BDO, ces changements, s'ils risquent de frapper plus particulièrement les jeunes à court terme, étaient néanmoins nécessaires. Il explique que l'augmentation du nombre de prestataires, qui n'ira qu'en s'amplifiant avec l'arrivée des baby-boomers à l'âge de la retraite, constitue le principal facteur de la refonte du RPC.

La contribution peu élevée exigée aux débuts du programme et un investissement à faible rendement de la part du gouvernement ont aussi incité son affaiblissement. «Ils ont eu raison de l'adapter, insiste le comptable, parce que le plan n'était pas couvert. Ça veut dire qu'il y avait moins d'argent qui entrait qu'il y en avait qui sortait. Dans le fond, ça ne crée pas tant de changements.

«Mais ce qui est plus difficile, convient-il, c'est qu'on est toujours sceptique quand des changements sont apportés aussi longtemps à l'avance. On ne sait jamais quand un gouvernement va décider de changer ça.»

Un conflit de générations?

Les jeunes qui entrent présentement sur le marché du travail ainsi que les 35 ans et moins seront les plus touchés par les modifications, surtout en terme de contributions. En effet, la loi C-2 fait gonfler les rentrées d'argent au cours des six prochaines années, faisant passer les contributions maximales des employés de 969 $ en 1997 à 1 635 $ en 2003. (1) Cette augmentation correspond à près de 70 % de la contribution initiale. Selon l'ancien régime, l'augmentation n'aurait été que de 22 % pour la même période.

«Je ne comprends pas tout ce qu'il y a dans la loi, mais je sens que quand ce sera à mon tour de me retirer, il n'y aura plus d'argent pour moi», lance Roxane Dupuis, jeune travailleuse et présidente du Conseil jeunesse provincial. «J'aimerais que le gouvernement me garantisse que l'argent sera encore là pour moi. Personnellement, j'aimerais mieux donner cet argent-là directement à mes parents! Je comprends que le programme est nécessaire parce que nos parents n'ont pas tous eu la chance de planifier leur avenir. Mais nous les jeunes on a appris à se protéger.»

Normand Dupas de Labelle Fleuriste se pose le même genre de questions: «Quelqu'un aurait dû y penser il y a 40 ans quand ils ont mis le programme sur pied! Les contributions auraient dû être plus hautes! J'aimerais mieux ne pas contribuer du tout et investir moi-même cet argent dans des RÉERs.»

D'autre part, l'entrepreneur se soucie également des répercussions qu'auront ces changements sur son entreprise. Car si les employés devront puiser davantage dans leur portefeuille, c'est aussi le cas des employeurs qui doivent contribuer de façon égale au RPC et ce, pour chacun de leurs employés. «Notre entreprise ne sera pas tellement affectée parce que nous n'avons pas beaucoup d'employés, précise Normand Dupas. Mais pour les plus grandes entreprises, où est-ce que l'entrepreneur va prendre cet argent? C'est encore le client qui va payer.»

Un bas de laine pour tous

Faisant partie des baby-boomers, Arthur Chaput croit pour sa part que le RPC a plutôt eu des effets bénéfiques sur la société et qu'il a grandement contribué à améliorer la qualité de vie des aînés. «C'est certain que les aînés d'aujourd'hui n'ont pas autant contribué que ce qu'ils vont retirer. Mais c'est aussi un peu la faute du gouvernement qui a mal investi l'argent. Il reste que RPC est un programme important parce qu'il donne un montant de base aux retraités. Ça leur permet d'aller prendre un café et de jaser au restaurant du coin. Dans le fond, leur contribution au RPC reste souvent la seule chose que les gens ont réussi à économiser dans leur vie. Moi, je ne crois pas que le gouvernement va jamais faire disparaître ce programme. Ce serait voler les gens.»

Même s'ils sont certainement les plus touchés, les jeunes ne sont toutefois pas ceux qui s'inquiètent le plus de la nouvelle loi, du fait qu'ils sont encore loin de la retraite. C'est donc aux aînés que revient la tâche de revendiquer. «Nous, on a placé des fonds dans le RPC en sachant à quoi s'attendre. Ce n'est pas équitable pour les jeunes, reconnaît René Toupin, qui représente le Manitoba à l'Assemblée des aînés francophones Canada. Si le gouvernement fait des changements maintenant, ça ne veut pas dire qu'il n'en fera pas de plus draconiens plus tard. Les jeunes pensent qu'on est un peu trop gourmands. Mais je crois plutôt qu'on doit travailler ensemble. Il ne faut pas se laisser manger la laine sur le dos.»

Faisant partie de la Coalition des personnes aînées en matière d'équité sociale, l'Assemblée a d'ailleurs participé à l'élaboration d'un document pour s'objecter aux réformes du RPC et du programme de la sécurtié de la vieillesse.

Carole THIBEAULT

(1) La contribution maximale est atteinte dès qu'on touche un salaire de 35 800 $ ou plus.

Un abattoir à Sain t-Malo

Un projet vachement intéressant

Un abattoir multi-espèces pourrait bientôt voir le jour dans les environs de Saint-Malo. Le projet, qui n'en est encore qu'à ses premiers balbutiements, pourrait être complété d'ici deux ans. Il devrait permettre l'embauche d'une douzaine de personnes, et pourrait transformer jusqu'à 10 000 têtes de bisons par an.

«On a terminé les analyses de marché pour les viandes exotiques et la viande de porc, explique le consultant François Catellier. Ce qu'on remarque, c'est que la demande en viande de bison excède de la production, tant au niveau local qu'international. La North Americain Bison Coop, qui regroupe environ 260 producteurs et qui possède un abattoir dans le Dakota du Nord, cherche à bâtir trois autres abattoirs au Canada. On est en train de travailler à les convaincre de s'installer à Saint-Malo et jusqu'à maintenant, ça s'annonce assez bien. On a l'avantage d'être situés au centre du continent et sur le tracé du corridor d'échange nord-sud.»

Membre de la North Americain Bison Co-op, Victor Verrier de La Broquerie élève les bisons depuis 1989 et possède aujourd'hui 91 têtes. Il a fourni cette année dix bisons à l'abattoir de New Rockford et compte en envoyer 16 autres l'an prochain.

«La Coop n'arrive plus à répondre à la demande, indique-t-il. Normalement, elle n'accepte les bêtes qu'à partir de 1 000 livres, mais cette année, elle a été prise de court et a dû accepter des bêtes de 800 livres et mêmes les bêtes de producteurs qui ne sont pas membres de la coopérative. De toutes les viandes exotiques, c'est le bison qui réussit le mieux. Ça s'explique parce qu'on a su développer des marchés et parce qu'on s'est doté d'un abattoir à nous. Un abattoir à Saint-Malo, ça encouragerait les producteurs du Manitoba.»

Rien n'est encore gagné cependant, prévient François Catellier. D'autres provinces, comme la Saskatchewan par exemple, sont plus avancées que le Manitoba dans l'élevage de bisons, un avantage qui pourrait jouer en leur faveur.

«Avant d'ouvrir un abattoir, continue François Catellier, la Coop veut qu'on encourage la production de bisons au Manitoba. On a donc comme idée de mettre sur pied un parc d'engraissement pour bisons près de Saint-Malo. On voudrait voir des résultats très vite, mais il faut faire preuve de patience. Et puis, il faut aussi aller chercher des investisseurs, ce qui pourrait prendre deux ans.»

À noter qu'un second projet d'abattoir, mobile celui-là, pourrait également voir le jour d'ici un an «La plupart des abattoirs ne s'intéressent pas aux viandes exotiques comme les émeus, les autruches ou les sangliers», fait remarquer Louis Tétrault du Conseil de développement économique des municipalités bilingues.

L'abattoir mobile, composé de deux camions-remorques de 48 pieds, pourrait par exemple traiter 300 sangliers par jour. Des stations d'arrimage, construites dans quelques municipalités bilingues, accueilleraient l'abattoir mobile trois a quatre mois par an.

Anie CLOUTIER

Dans le cadre d'Attractions Canada, un programme de partenariat conçu pour vous aider à mieux connaître le Canada, *La Liberté* et *L'Eau Vive* sont heureux de s'associer

Attractions Canada à la carte

pour faire découvrir plusieurs activités et sites intéressants aux Canadiens et Canadiennes de tous les coins du pays.

La magie du Festival

Depuis presque 30 ans, le Festival du Voyageur accomplit en février son petit miracle hivernal: celui de redonner du «pep» et de la joie de vivre à une population lassée des rigueurs de la saison froide!

Les petits matins gelés, le ciel d'un bleu glacial, le vent assourdissant, les trottoirs enneigés, les bottes, les manteaux et les foulards: pendant deux semaines, toutes les tracasseries de l'hiver cèdent la place aux joies du Festival.

Comment résister à la liesse du premier vendredi soir, alors que le *Grand Rendez-vous sur le boulevard* sonne le début des festivités? Pendant une soirée, tandis que le centre-ville de Winnipeg brille de tous ses édifices l'autre côté de la rivière, la population envahit le boulevard Provencher. On y érige des scènes où des musiciens, parfois mitaines aux mains, jouent des airs entraînants. La foule circule, se réchauffe auprès des feux allumés à cet effet un peu partout, boit café et chocolat chaud que les commerçants distribuent gratuitement. Et ce soir-là, chaque fois la magie du Festival opère: qu'il fasse - 15 ou - 35 degrés Celsius, l'hiver vient de revêtir un tel habit de chaleur humaine qu'on n'a plus envie que de danser, chanter et fêter!



photo : Festival du Voyageur



photo : Festival du Voyageur

Et des endroits pour rire, chanter, danser, le Festival du Voyageur en regorge: qu'on pense au site du *fort Gibraltar* ou aux différents «relais», les scènes se multiplient pour accueillir les festivaliers qui reviennent de soir en soir s'amuser au *Relais des pionniers*, au *Grenier de l'abbaye* ou au *Relais du Voyageur*. Même les jeunes y trouvent leur place: le *Relais Pleine lune* rassemble la jeunesse francophone autour des groupes musicaux qui lui plaît, tels que **L'Invasion, Lapse, RùdiMental** et **Saüd et les fous du Roy**.

Qu'on s'y rende en famille, en couple ou en solitaire, qu'on soit âgé de 3, de 15, de 25 ou de 65 ans, les Manitobains comme les touristes trouvent leur compte au Festival, qu'ils préfèrent les compétitions amicales ou sportives (le concours du barbu ou la dérouine, par exemple) ou qu'ils s'y rendent pour la programmation musicale ou l'interprétation historique.

Côté spectacle, le Festival accueillera cette année **La Bottine souriante**, le samedi 21 février. La *Soirée Découverte* mettra en vedette le chanteur zaïro-belge **Jean-Louis Daulne** le 14 février, tandis que la formation **Balfa Toujours** animera la *Soirée cajun*, le 17 février. **Mary Jane Lamond**, du Cap Breton, et **Scrüj Macduhk** de Winnipeg se partageront la scène de la *Soirée celtique* le 20 février.

Au relais du Voyageur, on pourra aussi voir **Barachois** et **Hadley Castille**, tandis que l'**Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge** et **Gérald Laroche** animeront le *Festin du bourgeois*. Et comme toujours, le *Bal du Gouverneur* saura ravir les amateurs d'événements à grand déploiement.

D'autres artistes manitobains seront également présents, tels que **Bandaline**, **Ed Desjarlais** et **Marcel Meilleur**, pour n'en nommer que quelques-uns.

C'est donc un rendez-vous du 13 au 22 février 1998. Mettez vos mitaines, attachez vos tuques et venez célébrer l'hiver! Pour obtenir de plus amples renseignements sur la programmation du Festival du Voyageur, vous composez le (204) 237-7692.

VOICI UN APERÇU DE CE QUE VOUS OFFRE LA RÉGION DE:

Regina

Aider les plus démunis pour Noël

Qu'est ce qui caractérise une communauté vivant en situation minoritaire sinon sa solidarité. Cette solidarité a fait s'unir la communauté francophone de la Saskatchewan pour venir en aide aux plus démunis à l'occasion de la fête de Noël.

À chaque année, depuis six ans, plusieurs artistes de la communauté se regroupent à l'invitation de la Société Radio-Canada pour peindre des cartes de Noël qui sont par la suite vendues aux enchères. Les profits de cette vente sont remis aux différentes banques alimentaires de la province pour permettre aux familles défavorisées de passer un joyeux temps des Fêtes.



Appelée "Opération du coeur au ventre", l'activité de levée de fonds se déroule à la mi-décembre. Tôt le matin, tous se réunissent dans la galerie de Radio-Canada à Regina. L'émission du matin, CBKF Bonjour, rapporte plusieurs fois l'heure l'évolution des travaux. Plusieurs dizaines de cartes de Noël sont ainsi vendues aux enchères. Près de 5 000 $ sont amassés chaque année.

Rôle de l'artiste

«Dans notre société, on a souvent de la difficulté à savoir à quoi servent les artistes», partage l'artiste peintre, Anne Brochu, qui est aussi journaliste à la Société Radio-Canada. Selon Mme Brochu, les artistes qui participent à "Opération du coeur au ventre", *«démontrent que les artistes ont leur rôle à jouer dans la société. Ce sont des gens généreux de leur temps»*.

À Anne Brochu se joindront cette année d'autres artistes reconnus tels Wilf Perreault, Joe Fafard, David Thauberger et Michèle Touchette, à qui revient l'idée originale du projet. *«On a pensé que ce serait drôle de faire un encan silencieux sur les ondes de la radio»*, explique Mme Touchette. Les gens font une offre secrète et l'oeuvre va au plus offrant.

Aux artistes se joignent des personnalités qui peuvent bénéficier de supervision pour créer une oeuvre. Dans le passé, "Du coeur au ventre" a par exemple reçu la visite du maire de Regina et du lieutenant-gouverneur de la province.

Vif succès

"Opération du coeur au ventre" est la preuve qu'une communauté peut faire de grandes choses en mettant ses ressources en commun. Le partage qui devrait symboliser la fête de Noël prend ici tout son sens. *«Ça augmente l'esprit de Noël»*, affirme Michèle Touchette qui confie que pour elle, le temps des Fêtes ne débute vraiment qu'avec "Du coeur au ventre".

Pour obtenir plus d'informations sur "Opération du coeur au ventre", communiquez avec la Société Radio-Canada à Regina, au (306) 347-2253.

D'un océan à l'autre, le Canada regorge d'attractions de toutes sortes. Pour les découvrir, visitez notre site Web :

http://attractions.infocan.gc.ca

GAGNEZ AVEC ATTRACTIONS CANADA!

• **L'UNE DES 5 PAIRES DE BILLETS D'AVION POUR UNE DESTINATION CANADIENNE DE VOTRE CHOIX*, GRACIEUSETÉ D'AIR CANADA*** (Valeur approximative : 1 200 $ / paire, selon le point d'origine et la destination.)



• **DES ARTICLES VESTIMENTAIRES ATTRACTIONS CANADA D'UNE VALEUR TOTALE DE 25 000 $****. (Chaque article ayant une valeur de 10 $ à 50 $)

Pour participer, répondez aux questions suivantes :

Question : Quelle est votre attraction canadienne préférée (musée, festival, lieu historique national, parc national, événement, etc.)?

____

____

Question d'habileté mathématique : (40 + 32) ÷ 6 - 8 = ________

Remplissez le bulletin de participation et postez-le à : *La Liberté*, concours « Attractions Canada », C.P. 190, 383, boul. Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4. Date limite de réception des bulletins de participation : 5 janvier 1998 **ou deux semaines après la fin du conflit postal s'il y a lieu, selon la dernière de ces deux possibilités.**

Nom ________________ Âge ________

Adresse ________________

Ville ________________

Province ________________ Code postal ________

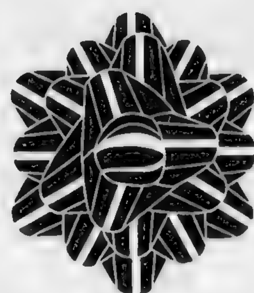
Tél. (domicile) ________________ Tél. (travail) ________

Ouvert aux résidants du Canada, âgés de 18 ans ou plus. Aucun achat requis. Fac-similés à la main du bulletin de participation acceptés. *Certaines restrictions s'appliquent. **Pour connaître la répartition des articles vestimentaires entre les journaux partenaires, et leur description, consultez les règlements complets du concours Attractions Canada, disponibles à *La Liberté*.

AIR CANADA  l'Eau vive (l'hebdo fransaskois) LA LIBERTÉ Canada

Idées cadeaux de Noël

et trouvailles de La Liberté



Chut... Ne le dites pas aux enfants, mais si vous attendez après le père Noël pour déposer des cadeaux sous votre arbre... vous n'arriverez pas au 25 décembre en même temps que tout le monde! Alors pour vous aider à choisir des présents qui pourraient plaire à vos proches, voici des suggestions recueillies auprès de commerçants francophones...



Vous voudriez offrir un petit quelque chose de typiquement manitobain? Le roman ***Faut placer le père*** d'Annette Saint-Pierre est ce qu'il vous faut. Le lecteur peut y suivre les aventures d'un homme âgé tombé amoureux de la plaine et qui ne veut pas finir ses jours dans un foyer pour personnes âgées. Prix de détail: 22,95 $.



Pour offrir quelque chose de spécial qui demeurera dans la famille pour des générations, Jacqueline et Peter Curpen de City Jewellers à la Place Portage ont ce qu'il vous faut! Découvrez les superbes **horloges grand-père Howard Miller**. Un trésor pour la famille. Les modèles uniques vont de 2 000 $ à 6 500 $. Pour les plus petits budgets, la bijouterie recommande aussi les **boucles d'oreilles** et **pendantifs** assortis Donut, un modèle très en vogue cette année, à partir de 99 $. Enfin, on peut aussi trouver de jolis **bijoux en or** 10 et 14 karats, dont des bracelets à 25 $.

Pour vos adolescents qui puisent sur Internet inspirations et renseignements pour leurs travaux scolaires, qui y trouvent des sites pour jouer et pour jaser ou qui utilisent le courrier électronique pour écrire à leurs amis, pourquoi ne pas offrir un abonnement à Internet? Solutions Internet offre des **certificats-cadeaux** d'une valeur de 199 $ (plus taxes), **qui donnent accès à Internet à toute la famille**, pour une période d'un an. Le prix reste le même, quel que soit le nombre d'heures d'utilisation. Renseignements: 982-1087.

Quoi de plus plaisant pour les enfants que des jouets qui éveillent leurs sens! La Boutique du livre a ce qu'il faut pour les divertir. D'abord, en nouveauté, les jouets éducatifs parlants **VTech** s'adressent aux plus jeunes, en français! *La Petite ferme, Radio Calin, Drôle de coccinelle et Rigolo'mots*, ne sont quelques exemples des thèmes abordés. Coût: entre 15 $ et 60 $. Les tout-petits seront tout simplement enchantés par la nouvelle vidéocassette de la diva des enfants, **Carmen Campagne**. En vente à 19,99 $. Enfin, les plus grands vivront des heures de plaisir avec l'**encyclopédie multi-média Encarta** pour ordinateur; 150 $. Renseignements: 237-3395.

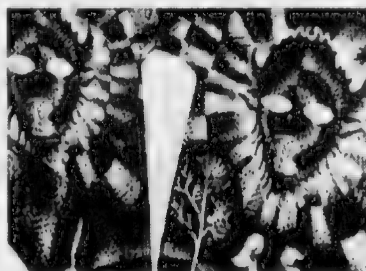
Noël, c'est souvent l'occasion de relaxer. Pourquoi ne pas faire plaisir à celui ou celle qui travaille fort toute l'année en lui offrant un bon **massage**? Il est possible d'obtenir des certificats-cadeaux de chez Colombe's Relaxation Clinique de Sainte-Anne. Il en coûte 30 $ pour un massage complet et 20 $ pour un massage localisé (dos, pieds, etc.). Quoi de mieux que de se faire travailler les muscles pour délivrer le corps du stress quotidien! Renseignements: (204) 422-8171.



Les créations de **Sol Desharnais** vous envoûtent, mais leurs prix (80 $) vous laissent pantois? Et bien, faites route vers Saint-Pierre-Jolys et son salon de thé qui vous les offre à 20 $ et 30 $! Une véritable aubaine pour ces chandails et gilets originaux.



La Boutique du Centre culturel franco-manitobain s'est refait une beauté et parmi les nouvelles trouvailles qu'elle vous offre cette année, notons les **jolies poupées grenouilles** de l'artiste manitobaine Anne Peersman. Offertes à partir de 44,75 $, elles sont disponibles en trois grandeurs. Décidément, une grenouille d'Anne Peersman... c'est un cadeau pour les enfants de tous âges.



De l'art qui se porte, voilà ce que vous propose le salon de thé de Saint-Pierre-Jolys. Pour un maigre 18 $, on peut s'y procurer un très original **T-shirt imprimé et signé Réal Bérard**.

Vos proches ont besoin de dépenser leur énergie et de faire de l'exercice? Le Sportex du Collège universitaire de Saint-Boniface offre **des certificats-cadeaux pour des périodes allant de un à 12 mois**. Un abonnement comprend l'entrée au Sportex et au gymnase, et donne accès à toutes sortes d'activités: utilisation des appareils de musculation, danse aérobique, squash, volley-ball, etc. Les prix varient selon qu'on est ancien ou employé du CUSB, étudiant, ou une personne de l'extérieur. Un abonnement d'un mois coûte 16 $ pour un étudiant et 62 $ pour une personne de l'extérieur. Renseignements: 235-4407.



Vous en avez assez des choses faites en série? Offrez donc un objet unique à la fois utile et agréable! Les **vases en porcelaine** de l'artiste franco-manitobaine Claire Breton-Gaboury sont en montre à la galerie du Centre culturel franco-manitobain. Disponibles en plusieurs tailles, styles et couleurs, leurs prix varient de 45 $ à 85 $.



Ces petits **casse-tête de bois peints** de couleurs vives feront le délice des grands et des petits. Disponibles à la galerie du Centre culturel franco-manitobain, leurs prix varient entre 7,95 $ et 38 $. Parmi les modèles offerts, on retrouve les trois rois mages (38 $), le traîneau du père Noël (32,50 $), trois ours qui patinent (24,50 $). Parfaits pour mettre dans le bas de Noël: le bonhomme de neige (5 $) et l'arbre de Noël (7,95 $).



Les amateurs de **Daniel Pennac** peuvent offrir leur auteur favori en cadeau et profiter de l'offre de la maison Gallimard à l'occasion de la publication en format de poche de *Monsieur Malaussène*, le 3000e titre de la collection Folio. À l'achat de deux Pennac en poche, **obtenez un carnet d'adresses illustré par Tardi** (le dessinateur d'Adèle Blanc-Sec, entre autres). Les prix des romans de Daniel Pennac en poche varient de 9,95 $ à 16,95 $. Disponibles en librairie.

Daniel Lavoie et les Crash Test Dummies, Carol Shields et Monique Leyrac sur un même album, c'est là une aubaine qui plaira aux amateurs de culture et de chants de Noël. En offrant le CD (ou la cassette) **Noël chez nous**, vous faites aussi une bonne action puisque les sommes récoltées sont versées aux œuvres de l'Auxiliaire de l'Hôpital général Saint-Boniface. En vente dans plusieurs locations, dont le Café Internet, les librairies françaises et McNally Robinson.

Les Rendez-Vous

MUSIQUE

❖ Ne manquez pas le ***Réveillon de Noël du CJP et du 100 Nons*** le 19 décembre à 20 h au CCFM (237-8947). ❖ Le 14 décembre à 20 h à l'église anglicane St. George (angle Grosvenor et Wilton), voyez ***Deo Gratias at Christmas***. Billets: 5 $en vente à la porte. ❖ Les 14 et 15 décembre: le ***Messie de Handel*** avec les Winnipeg Singers à 19 h à l'église Sturgeon Creek United (207, chemin Thompson). Billets: 20 $ (772-0597). ❖ Le 20 décembre, ne manquez pas le ***Concert de Noël de Bandaline*** à 14 h et à 20 h au CCFM. Admission: 11 $ (233-8972).

CINÉMA

❖ À la Cinémathèque (100, rue Arthur) ***Fire*** de Deepa Metha jusqu'au 18 décembre à 19 h 30 et 21 h 30. Aussi: ***Mondo*** de Tony Gatliff du 19 au 23 décembre à 19 h et 21 h 30. Admission: 5 $ (942-2776).(956-4629).

THÉÂTRE

❖ Le 12 décembre à 21 h, rendez-vous au Venue VIII (coin Donald et Ellice) pour ***Christmas is Canceled, Sorry for the Inconvenience***, une comédie de la troupe Spleen Jockeys. Billets: 5 $ à la porte. ❖ Fantasy Theatre for Children monte ***Cinderella*** du 22 au 31 décembre au Deaf Centre Manitoba (285, chemin Pembina). Admission: 6 $ (944-0581). ❖ Du 17 au 21, les 29 et 30 décembre ainsi que les 2 et 3 janvier, Prairie Theatre Exchange présente ***Treehouse***, une comédie musicale pour les enfants de tous âges. Admission: 7,50 $ (942-5483).

EXPOSITION

❖ Du 22 au 30 décembre ainsi que le 2 janvier, le ***Musée de Saint-Boniface*** vous invite à venir participer à des activités éducatives portant sur le temps des Fêtes au temps de la colonie de laRiviere-Rouge. Admission: 2 $ (237-4500). ❖ Jusqu'au 30 janvier, la galerie de l'Alliance française (934, avenue Corydon) présente les œuvres de ***Philippe Louisgrand et Marc Charpin***. Vernissage le 11 décembre (477-1515).

Sélection recueillie par Anie CLOUTIER

CULTUREL

Programme professionnel des Danseurs contemporains de Winnipeg

Ode à l'imperfection humaine

«Je n'ai pas choisi la danse, indique Annick Brémault. C'est la danse qui m'a choisie.» Inscrite en troisième année au programme professionnel des Danseurs contemporains de Winnipeg, la jeune femme de 20 ans partage avec une vingtaine d'autres jeunes apprentis le rêve de devenir un jour danseuse professionnelle.

«Qu'est-ce que je vais faire dans la vie? C'est la grande question que tout le monde se pose ici, fait remarquer Annick Brémault. Si on a de la chance, il y a un poste d'enseignement qui se libère, une ouverture dans la compagnie, des bourses d'études ou encore des stages. Mais on est réaliste, on sait bien qu'il nous faudra une autre carrière pour payer les factures. On fait plus d'années d'études qu'un médecin mais on ne gagnera jamais autant.»

Fondé en 1965, la troupe des Danseurs contemporains emploie une demi-douzaine de danseurs. Son école professionnelle, dont la fondation remonte à 1972, compte quant à elle environ 25 jeunes espoirs. Affiliée au département de théâtre de l'Université de Winnipeg, l'école offre un programme de quatre ans et offre à ses finissants qui le souhaitent la possibilité de décrocher un baccalauréat avec une majeure en danse.

L'école célèbre cette année son 25e anniversaire. Pour l'occasion, les élèves et les membres de la troupe montent un spectacle Gala les 18, 19 et 20 décembre à 20 h au théâtre Gas Station. Le spectacle mettra en évidence les œuvres et talents de ses plus illustres membres, élèves et anciens (Stephanie Ballard, Rachel Browne, Ruth Cansfield, Odette Heyn-Penner, Desiree Kleemann, Bruce Mitchell, Gail Petursson-Hiley et Tedd Senmon Robinson), ainsi que ceux de ses éleves actuels. (1)



photo Anie Cloutier

Wendy Elias, Annick Brémault, Cecily Greenfeld et Nicole Langevin.

«C'est une ambiance assez folle!, lance Annick Brémault. Il y a beaucoup de monde dans un petit espace. Et puis, combiné à ça, il y a le fait que la danse, c'est une activité qui nécessite beaucoup d'émotions et où on vit beaucoup de stress.» «C'est vrai, poursuit une autre jeune danseuse, Nicole Langevin. On est toutes de bonnes amies, on vit dans une ambiance presque familiale, mais il y a des jours où on ne peut plus s'endurer les unes les autres. Alors on sort de l'édifice, on va faire des courses ou prendre une marche.»

Plus axée sur l'interprétation que le ballet classique, la danse contemporaine exige du danseur des talents de comédien, d'improvisateur et d'athlète. «J'étais âgee de 15 ans et je faisais du ballet classique depuis l'âge de quatre ans quand je me suis tournée vers la danse moderne, explique Annick Brémault. La danse classique ne me satisfaisait plus. J'avais besoin de m'exprimer, d'être valorisée comme personne et non seulement comme une copie conforme.»

«L'interprête tient une plus grande place dans la danse moderne, concède Nicole Langevin. Contrairement au ballet classique où toutes les jeunes filles sont maigrichonnes avec les cheveux blonds ramassés dans un chignon, les danseurs modernes ont leur propre style et personnalité qui ressort à travers la chorégraphie.» «Dans le ballet classique, intervient Wendy Elias, les danseurs sont des surhommes avec des mouvements surnaturels. Mais en danse moderne, c'est l'humain et toutes ses imperfections qui prend la place.»

«Les corps des danseurs contemporains sont moins squelettiques que ceux des danseurs classiques, continue Annick Brémault. Les femmes doivent avoir du muscle, être souples et fortes. Nous n'avons pas beaucoup de danseurs masculins et nous devons souvent lever quelqu'un. Il n'y a qu'en danse moderne qu'une femme peut lever une autre femme ou encore un homme!»

De Isadora Duncan à La La La Human Steps, la danse contemporaine a acquis peu à peu ses lettres de noblesse. Mais la danse contemporaine est encore trop souvent perçue comme l'enfant bâtard du ballet classique. «La danse contemporaine est un domaine tres vaste. Elle s'inspire, selon les chorégraphes, du ballet jazz, de la claquette et aussi des danses du monde. Mais, contrairement a ce que certains pensent, on ne fait pas de la danse hawaienne!»

Anie CLOUTIER

(1) Renseignements 452-1239

À ne pas manquer!

Dans son édition de la semaine prochaine, *La Liberté* offrira à ses lecteurs son traditionnel cahier de Noël, rempli de contes, d'histoires, de souvenirs et de témoignages écrits par des auteurs d'ici.

À lire dès le 19 décembre!

Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter:

Le Sud: Anie Cloutier

L'Est: Carole Thibeault

L'Ouest: Marc-Éric Bouchard

237-4823 ou 1-800-523-3355

LA LIBERTÉ



photos Sylviane Lanthier

Sainte-Anne-des-Chênes a vécu au rythme du temps des Fêtes, le 7 décembre, célébrant en grand l'arrivée du père Noël. Le gymnase de l'école Pointe-des-Chênes a accueilli petits et grands, dans un avant-goût de ce qui nous attend le 24 décembre.



À l'occasion de son 125e anniversaire

Lorette aura son livre

Armés de bonne volonté et convaincus de la nécessité de leur projet, les membres du Comité du livre historique de Lorette se sont mis officiellement à la tâche au début du mois de décembre. Ce livre, dont la publication est prévue en l'an 2000 à l'occasion du 125e anniversaire du village, rapportera l'historique de Lorette ainsi que la petite histoire des familles qui l'ont fondé.

Même si le travail s'annonce ardu, le comité croit que le défi vaut la peine d'être relevé pour le seul fait de recueillir les témoignages des aînés. «Un livre comme ça, c'est quasiment un trésor!, mentionne une des membres du comité, Alma Desautels. Nos aînés meurent et ils emportent leur histoire avec eux. Il faut qu'on récolte ça avant qu'ils partent tous.»

Pour sa part, Priscilla Chaudouet pense qu'un tel projet est important pour transmettre l'histoire aux plus jeunes. «C'est pas tout le monde qui est intéressé, mais il y en a encore beaucoup, indique-t-elle. C'est surprenant. On comprend aussi que les jeunes ne sont pas tellement attirés par ça, mais quand ils seront rendus un peu plus vieux, eux aussi ils voudront lire.»

Si les cinq membres fondateurs ont enfin décidé de passer à l'action, il n'en reste pas moins que le comité aura besoin de toute l'aide possible des résidants de Lorette pour mener son projet à terme. Par exemple, on demande aux familles de prendre le temps de mettre leur histoire par écrit, au moins au brouillon, et de l'envoyer au comité. Cette démarche permettra au comité de récolter une partie de l'information, que quelqu'un récrira ensuite de façon professionnelle.



photo: Carole Thibeault

Allma Desautels et Priscilla Chaudouet: conserver les souvenirs de nos aînés.

Avec l'aide de dons, le comité prévoit aussi embaucher un ou deux étudiants l'été prochain pour effectuer la recherche, aux Archives provinciales et ailleurs. «C'est un gros projet, confirment les deux dames. D'après ce qu'on nous a dit, c'est un projet qui vaut au moins 20 000 $. On a déjà eu un don de Francofonds et un autre. On espère que ça va bien aller.»

Le Comité du livre historique de Lorette recherche également d'autres bénévoles pour se joindre aux cinq personnes qui le composent actuellement: Priscilla Chaudouet, Alma Desautels, Madeleine Cournoyer, Jean-Baptiste Grégoire et Louis Manaigre.

Carole THIBEAULT



photo: Anie Cloutier

C'est toute la crème artistique du Manitoba français qui s'était donnée rendez-vous le 4 décembre à Saint-Pierre-Jolys pour l'ouverture officielle de la Galerie Rivière-aux-Rats. Située entre les Assurances Lavergne et la Phamacie de Saint-Pierre, la nouvelle galerie abrite une vingtaine d'œuvres du plus célèbre de ses enfants, Réal Bérard.

Pas besoin d'être athlète, toujours une place pour toi au

SPORTEX



235-4407
200, avenue de la Cathédrale

Heures d'ouverture:
lundi au vendredi
de 6 h 30 à 21 h 30
samedi et dimanche
de 9 h à 17 h



En bref

Ligue Hanover-Taché
(classement au 8 décembre)

	G	P	N	Pts
Île-des-Chênes	6	1	0	12
Saint-Adolphe	5	4	0	10
Saint-Jean	4	1	0	8
La Broquerie	4	4	0	8
Grunthal	3	3	0	6
Sainte-Anne	3	4	0	6
59ers	1	5	0	2
Pine Falls	1	5	0	2

Compteurs	B	P	Pts
P. Anderson	11	6	17
J. Arnold	11	6	17
D. Meilleur	7	10	17
B. Bouchard	7	10	17
M. Dumaine	5	9	14
J. Hickes	9	5	14
G. Friesen	3	9	12
M. Gottfried	4	8	12
D. Martin	3	9	12
D. Foy	3	9	12
R. Dupre	6	6	12

Les matchs à venir
Le samedi 13 décembre
Sainte-Anne se rend à Grunthal.
Le dimanche 14 décembre
Saint-Jean se rend à Pine Falls.

SPORT

Entraîneur-chef de l'équipe d'athlétisme de l'U de M

Claude Bérubé voulait ce poste depuis longtemps

Quand l'ancien entraîneur en chef du programme d'athlétisme de l'Université du Manitoba, Bruce Pirnee, a pris sa retraite en mai dernier, Claude Bérubé s'est demandé si une porte ne venait pas de s'ouvrir pour lui. Quelques mois plus tard, entraîneur en chef de ce programme et éducateur physique au collège Jeanne-Sauvé, Claude Bérubé est une personne comblée.

Passionné d'athlétisme depuis son plus jeune âge, Claude Bérubé a dû patienter durant plus de 12 ans avant de voir le poste d'entraîneur en athlétisme à l'Université du Manitoba devenir disponible. «Quand Bruce Pirnee a pris sa retraite, je me suis dit que je ne devais pas manquer ma chance, dit-il. J'aime le milieu scolaire, mais je préfère être entraîneur. Depuis que j'ai obtenu mon diplôme, je n'ai jamais cessé de garder le contact avec le programme des sports. Même si mon contrat est seulement pour un an, je vais faire tout ce que je peux pour demeurer longtemps entraîneur à l'Université du Manitoba.»


photo Marc-Éric Bouchard

Claude Bérubé: très heureux dans ses nouvelles fonctions.

Âgé de 36 ans, Claude Bérubé est le deuxième francophone à devenir entraîneur en chef du programme d'athlétisme de l'Université du Manitoba. Alphonse Bernard a lui aussi occupé ce poste pendant quelques années au début des années 1980.

Claude Bérubé qui se considère comme un entraîneur misant sur l'amitié avec les athlètes, aime bien son expérience jusqu'ici. «Je mise beaucoup sur une bonne communication entre l'entraîneur et ses athlètes, explique-t-il. Je n'ai jamais cru à la méthode disciplinaire. Il faut montrer aux jeunes qui est l'entraîneur sans pour autant abuser de son pouvoir.»

Durant ses études universitaires, Claude Bérubé était membre de l'équipe d'athlétisme des Bisons. De plus, la très bonne réputation de l'Université du Manitoba en athlétisme le réjouit au plus haut point. «Plusieurs de nos athlètes remportent des compétitions nationales, indique-t-il. Cette année Jackie Honey et Nicolas Pauletto ont de bonne chance de remporter des médailles lors des prochains championnats canadiens qui auront lieu au printemps prochain à Windsor, en Ontario. Nous avons de très bons athlètes et c'est très valorisant de leur donner des conseils pour qu'ils atteignent leur objectifs.»

Claude Bérubé croit que jumeler l'enseignement et l'entraînement est un bon remède contre la monotonie. «Le matin je me rends à l'université et en après-midi j'enseigne différents sports aux élèves de secondaire un du collège Jeanne-Sauvé, raconte-t-il. Travailler à deux endroits différents me permet d'oublier la routine qui finit par s'installer quand on œuvre dans une école secondaire. Quand je quitte l'Université, j'ai hâte d'aller donner mes cours au collège Jeanne-Sauvé.»

Marc-Éric BOUCHARD

POOL de HOCKEY de LA LIBERTÉ



saison 1997-1998



Position des participants au pool en date du 10 décembre 1997

		Points
Michel Normandeau	La Broquerie	94
Roger Chammartin Sr.	Niverville	89
Paul Trudeau	Steinbach	89
Rick Meilleur	Saint-Adolphe	89
Mariette G. Lachance	Saint-Vital	88
Robert Dumesnil	La Broquerie	87
Paul Gilmore	Saint-Jean-Baptiste	85
Roger St-Laurent	Ile-des-Chênes	84
Kristine Vielfaure	La Broquerie	83
Paul Bilodeau	Winnipeg	82
Léo Meilleur	Winnipeg	82
Claire Desrosiers	Winnipeg	82
Guy Desrosiers	Winnipeg	82
Jean C. Gagnon	La Broquerie	82
Guy St-Vincent	Sainte-Anne	82
Daniel Gagné	Winnipeg	81
Yvette Gagnon	La Broquerie	81
Carmelle Tétrault	La Broquerie	80
Gilles Normandeau	La Broquerie	80
Grant Lazaruk	Steinbach	80
Gilbert Gagnon	La Broquerie	80
Gilbert Fournier	La Broquerie	79
Antoine Gagné	Winnipeg	79
Denis Carrière	La Broquerie	79
Denis Turenne	La Broquerie	79
Paul Beauchamp	La Broquerie	79
Dollard Lachance	Saint-Vital	78
Mireille Collet-Lachance	Ile-des-Chênes	78
Jean Normandeau	La Broquerie	78
Claude Vielfaure	La Broquerie	78
Celeste St-Vincent	Sainte-Anne	78

Pointage des joueurs en date du 1er décembre 1997

1	B. Bouchard	Royals de Saint-Jean	17 points
	G. Lajoie	Aces de Saint-Anne	8 points
	M. Dumaine	North Stars Î-D-C	14 points
	T. Kemball	Paper Kings de Pine Falls	3 points
	D. Martin	Hawks de Saint-Adolphe	12 points
2	R. Lafournaise	59ers	8 points
	D. Craig	Royals de Saint-Jean	6 points
	M. Normandeau	Habs de La Broquerie	7 points
	R. Desautels	North Stars Î-D-C	0 point
	D. Male	Paper Kings de Pine Falls	4 points
3	J. Beauchemin	North Stars Î-D-C	9 points
	L. Woo	North Stars Î-D-C	4 points
	R. Chaput	Aces de Sainte-Anne	4 points
	C. Peters	Hawks de Saint-Adolphe	8 points
	C. Nagy	Habs de La Broquerie	6 points
4	G. Gosselin	59ers	3 points
	P. Gauthier	Aces de Sainte-Anne	6 points
	D. Baril	Royals de Saint-Jean	0 point
	M. Silvagio	North Stars Î-D-C	3 points
	R. Meilleur	Hawks de Saint-Adolphe	11 points
5	K. Tallaire	Habs de La Broquerie	9 points
	D. Beauchemin	North Stars Î-D-C	9 points
	M. Morin	59ers	3 points
	J. Carrière	North Stars	7 points
	R. Smith	Cougars de Swan Lake	0 point
6	D. Daneault	Royals de Saint-Jean	9 points
	M. Gottfried	North Stars Î-D-C	12 points
	D. Abrahamson	Paper Kings de Pine Falls	0 point
	R. Rioux	59ers	5 points
	L. Skoleski	Hawks de Saint-Adolphe	0 point
7	K. Morrison	North Stars Î-D-C	3 points
	C. Luduchowski	59ers	4 points
	L. Côté	Habs de La Broquerie	8 points
	M. Dixon	Royals de Saint-Jean	4 points
	A. Lavack	Aces de Sainte-Anne	4 points
8	R. Lajoie	Aces de Sainte-Anne	0 points
	M. Gagnon	Habs de La Broquerie	8 points
	D. Meilleur	Hawks de Saint-Adolphe	17 points
	D. Desrosiers	North Stars Î-D-C	10 points
	J. Lafournaise	59ers	4 points
9	P. Penner	Red Skins de Morden	11 points
	K. Martynuik	Maroons d'Altona	1 point
	B. Goderis	Cougars de Swan Lake	8 points
	M. Pruden	Cougars de Swan Lake	9 points
	W. Bartley	Paper Kings de Pine Falls	6 points
10	R. Chammartin	Hawks de Saint-Adolphe	8 points
	C. Sokolosky	Paper Kings de Pine Falls	4 points
	G. Stewart	Habs de La Broquerie	0 point
	M. Gilmore	Royals de Saint-Jean	1 point
	M. Proteau	59ers	4 points

Meilleure moyenne de gardien

11 Habs de La Broquerie
Royals de Saint-Jean
North Stars Î-D-C
Hawks de Saint-Adolphe
Paper Kings de Pine Falls
Aces de Sainte-Anne
59ers

Compte-rendu de l'évolution des joueurs tous les vendredis à 7 h 20, 8 h 20 et 16 h 20 par Yves Guérard, sur les ondes de CKSB

Et tous les vendredis vers 8 h 15, tirage d'un prix parmi les participants au pool de hockey.

Un don proportionnel au montant des inscriptions sera remis à **FRANCOFONDS**

La Liberté remercie les commanditaires du pool de hockey:

Ligue Hanover-Taché

Quatre victoires de suite pour les Royals de Saint-Jean

Après avoir eu beaucoup de difficulté à regrouper suffisamment de joueurs de talent avec les Royals de Saint-Jean, le gérant Don Fillion récolte enfin le fruit de son travail. «Finalement nous avons une équipe à mon goût, dit-il. Les joueurs s'entendent bien et l'entraîneur Mike Ramsay est très fier de son équipe.»

Fort d'un impressionnant dossier de quatre victoires et un revers, les Royals se sont rapprochés à quatre points des North Stars d'Île-des-Chênes. «Nous avons deux parties en main sur les North Stars, mentionne Don Fillion. L'équipe joue très bien et j'espère qu'on sera stable toute la saison.»

Après avoir subi cinq défaites de suite, les Paper Kings de Pine Falls ont causé une surprise en défaisant Île-des-Chênes par le pointage de 6-3, le 6 décembre. «L'arrivée de Wayne Bartley et de Keith Stewart donne plus de profondeur à notre équipe, indique le gérant des Paper Kings, George Harbottle. La victoire contre les North Stars nous montre que nous sommes capables de bien jouer et de battre la meilleure formation du circuit.»

Les 59ers ont eux aussi inscrit leur première victoire cette saison en remportant un gain de 6-4, le 7 décembre face aux Red Wings de Grunthal. Malgré une fiche laborieuse d'une victoire et cinq défaites, le gérant Gerry Langhan reste patient à l'endroit de ses jeunes joueurs. «La plupart de nos parties se sont soldées par des pointages serrés, dit-il. Nous avons la plus jeune équipe de la ligue, il faut laisser le temps aux joueurs de se faire valoir.»

Marc-Éric BOUCHARD

Championnat provincial de volley-ball

Les Cobras de Saint-Pierre s'inclinent en finale

Les Cobras de l'Institut Saint-Pierre ont subi un revers de 5-15, 16-14 et 15-7 contre Treherne en finale du championnat provincial de volley-ball de calibre A présenté à Melita du 4 au 6 décembre. La troupe de Dan Kalynchuk avait défait Hamiota en quart de finale, par des marques de 15-8 et 15-6, tandis qu'en demi-finale les Cobras ont eu raison d'Ethelbert par des sets de 15-4 et 15-8.

L'entraîneur Dan Kanylchuk est satisfait de ses joueuses. «Elles ont démontré beaucoup de caractère, souligne-t-il. Elles ont très bien représenté notre école.»

Dans la catégorie AA, les Roys du collège Gabrielle-Roy ont perdu en quart de finale contre Ashern par des pointages serrés de 17-15 et 15-13. Chez les triple A, les Barracudas du Collège Béliveau ont été éliminés en quart de finale par le collège Virden, avec des pointages de 15-7 et 15-12. Parmi les honneurs individuels, Pamela Nowell du collège Béliveau a été nommée membre de l'équipe étoile. Roger Durand du collège Gabrielle-Roy a reçu la même nomination.

M.-É. B.

Télé-horaire de la semaine du 15 au 21 décembre 1997



Du lundi au vendredi de 5 h à 16 h

6h00 Bonjour chez vous
9h00 Les 3 Mousquetaires
10h00 Attention, c'est chaud!
10h30 Christiane Charette
11h30 Du tac au tac
12h00 Le Midi
12h30 Terre humaine
13h30 Marilyn
14h00 Les P'tits Bonheurs de Clémence
15h00 M'aimes-tu?
15h30 Les Chatouilles
15h32 La Maison de Ouimzie (L et Ma)
La Boîte à lunch (Me au V)
15h45 Petite étoile (Me et J)
Rouli-roulotte (V)
15h59 0340
16h00 Un cas très spatial (L)
La Série des aventures (M)
Chassé-Croisé (Me)
Alerte sur Jupiter (J)
Woof (V)

Lundi

16h30 Bêtes pas bêtes +
17h00 Watatatow
17h30 La Tête de l'emploi
18h00 Manitoba ce soir
18h30 La Soirée du hockey Molson
21h00 Le Téléjournal
21h27 Le Point
22h00 Manitoba ce soir
22h30 Les Nouvelles du sport
22h49 La Météo
22h51 La Politique fédérale
22h57 *À communiquer*
23h00 Découverte
0h00 Virginie
0h30 Fin des émissions

Mardi

16h30 Océane
17h00 Watatatow
17h30 La Tête de l'emploi
18h00 Manitoba ce soir
18h30 L'Accent francophone
19h00 Virginie
19h30 La Facture
20h00 Bouscotte
21h00 L'année Villeneuve
22h00 Le Téléjournal
22h27 Le Point
23h00 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
23h49 La Météo
➤ **23h50** Cinéma: **Scènes de ménage.** *É.-U. 1991. Comédie.*
1h45 Fin des émissions

Mercredi

16h30 Les Mondes de Sismi
17h00 Watatatow
17h30 La Tête de l'emploi
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Branché
19h00 Virginie
19h30 L'Histoire de Mr. Bean
20h30 Mr. Bean
21h00 Enjeux
22h00 Le Téléjournal
22h27 Le Point
23h00 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
23h49 La Météo
23h50 Vues d'ici
2h05 Fin des émissions

Jeudi

16h30 Sur la piste
17h00 Watatatow
17h30 La Tête de l'emploi
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Clan destin
19h00 Virginie
19h30 La Vie d'artiste
20h00 Sous le signe du Lion
21h00 Soir d'hiver
22h00 Le Téléjournal
22h27 Le Point
23h00 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
23h49 La Météo
➤ **23h50** Cinéma **Un cœur en hiver.** *Fr. 1992. Comédie dramatique.*
2h00 Fin des émissions

Vendredi

16h30 Au-delà du miroir
17h00 Lassie
17h30 La Tête de l'emploi
18h00 Manitoba ce soir
18h30 Des Premières Nations
19h00 Ciné-Fête Chevrolet:
➤ **Lassie.** *É.U. 1994. Film d'aventures.*
21h00 Chroniques de l'étrange
22h00 Le Téléjournal
22h27 Le Point
23h00 Manitoba ce soir
23h30 Les Nouvelles du sport
23h49 La Météo
➤ **23h50** Cinéma. **Excalibur.** *É-U 1981. Épopée fantastique. Une histoire du roi Arthur et des chevaliers de la Table ronde, sous le signe de la fameuse épée Excalibur: la magie de Merlin, Perceval et la quête du Graal, les amours de sire Lancelot du Lac et de la reine Guenièvre, les maléfices de la fée Morganne, les batailles de Mordred.*
2h30 Fin des émissions

Samedi

6h10 Il était une fois… la vie
6h35 Johnson et ses amis
6h45 Les Aventures de Bouli
7h00 Les Chatouilles
7h02 Le Monde de Richard Scarry
7h30 Bouledogue Bazar
7h32 Winnie l'ourson
8h00 La Bande à Ovide
8h10 Fennec
8h30 Kléo
9h00 Timon & Pumbas
9h30 Couacs en vrac
10h00 Et voici la petite Lulu
10h30 Mon ami Willy
11h00 Animaniacs
11h30 Clan Destin
12h00 L'univers des sports
13h30 En route vers Nagano
14h00 L'Accent francophone
14h30 L'Aurore boréale d'Ali
15h00 Flip Flop
15h30 Chapeau melon et bottes de cuir
16h30 Branché
17h00 Les Aventures du jeune Indiana Jones
18h00 Le Téléjournal
18h30 La Soirée du hockey Molson
21h00 LeTéléjournal
21h26 La Météo
21h27 Les Nouvelles du sport
➤ **21h50** Télé-sélection: **Comme un oiseau sur la branche.** *É.-U. 1990. Comédie policière. Après avoir témoigné contre des policiers corrompus, Rick Jarmin devient la proie de meurtriers qui tentent désespérément de l'attraper.*
23h55 Fin des émissions

Dimanche

6h10 Il était une fois… les Amériques
6h35 Budgie, le petit hélicoptère
6h45 Hitoires de peluches
7h00 Les Chatouilles
7h02 Petit ours
7h30 Bouledogue Bazar
7h32 Arthur
8h00 L'Enfance du père Noël
8h30 La Bande à Picsou
9h00 Bravo la famille
9h15 La Souris du père Noël
9h45 Parcelles de soleil
10h00 Le Jour du Seigneur
11h00 Scully rencontre
11h30 Point de presse
12h00 La Semaine verte
13h00 Second regard
13h30 De bouche à oreille
15h00 Horizons
16h00 Perfecto
16h30 L'Arche de Noé
17h00 Zap
18h00 Le Téléjournal
18h30 Découverte
19h30 Juste pour rire… cette semaine
20h00 Les Beaux Dimanches: *Show «Le Refuge»*
21h00 Les Beaux Dimanches: *Concert gala Pueri cantores*
22h00 Le Téléjournal
22h24 La Météo
22h27 Au-delà des apparences
23h27 Les Nouvelles du sport
➤ **23h50** Ciné-Club **Manon des Sources.** *Fr. 1952. Drame de mœurs. En Provence, Manon des Sources, une jeune fille qui vit seule dans la montagne, détourne l'eau d'un village pour se venger des habitants qui causèrent jadis la mort de son père, Jean de Florette (1re de 2)*
1h15 Fin des émissions



Du lundi au vendredi de 5 h à 16 h

4h30 Infopublicité
5h00 Salut, bonjour!
8h00 Que reste-t-il de nos amours? (L au Me)
Bébé bonheur (J)
La traversé de la nuit (V)
9h00 Taillefer et fille
10h00 Aimer
10h30 Les fruits de la passion
10h45 J.E. en direct
12h30 Boutique TVA
13h30 Les feux de l'amour
14h30 Top modèles
15h00 Claire Lamarche
16h00 Les mordus (Ma au J)
18e Festival mondial du cirque de demain (V)

Lundi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Piment fort
18h00 Monopoly
18h30 Les ailes de la mode
➤ **19h00** Cinéma des Fêtes **La Dernière chance.** *Am. 1993. Comédie fantaisiste. Quatre anges gardiens chamboulent la vie d'un jeune homme dont ils utilisent le corps pour accomplir sur Terre un dernier souhait.*
21h00 TVA sports
21h30 Le poing J
22h30 TVA sports
22h58 Info National média
0h58 Fin des émissions

Mardi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Piment fort
➤ **18h00** Cinéma des Fêtes. **L'huile de Lorenzo** *Am. 1992. Un couple s'efforce de mettre au point un traitement qui guérirait leur fils atteint d'une dystrophie très rare et fatale*
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 Le poing J
22h30 TVA sports
22h58 Info Karonana
23h13 Info national média
1h13 Fin des émissions

Mercredi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Piment fort
18h00 La Poule aux œuf d'or
18h30 Helnutt Lotti en concert
20h00 La légende des top modèles
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 Le poing J
22h30 TVA sports
23h02 Info Karonana
23h17 Info national média
1h17 Fin des émissions

Jeudi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Piment fort
➤ **18h00** **Le joyeux Noël des Pierrafeux.** *Am. 1977. Dessins animés. Le père Noël pouvant difficilement marcher, Fred Caillou et son ami Arthur acceptent de le remplacer au pied levé.*
19h00 Un peuple qui chante pour le C.H.U.M.
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 Le poing J
22h30 TVA sports
22h58 Info Karonana
23h13 Infopublicité
23h43 Info NationalMédia
1h43 Fin des émissions

Vendredi

17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Piment fort
18h00 J.E.
➤ **19h00** Cinéma des fêtes **Adam, la corde rompue.** *Am. 1991 Drame. Né de parents alcooliques, un jeune Amérindien adopté par un professeur célibataire souffre d'une maladie rare qui retarde son développement mental.*
21h00 Le TVA, édition réseau
21h30 La fête à Jean-Pierre
22h30 TVA sports
23h04 Info Karonana
23h19 Infopublicité
23h49 Info NationalMédia
1h49 Fin des émissions

Samedi

5h30 Beetlejuice
6h00 Salut, bonjour!
9h00 Bibi et Geneviève
10h00 Sailor Moon
10h30 Beetleborgs
11h00 Les ailes de la mode
11h30 Infopublicité
13h00 Tournoi de quilles en équipes
14h00 Fleurs et jardins
14h30 Vins et fromages
15h00 Championnat canadien professionnel de patinage artistique
17h00 Le TVA, édition 18 h
➤ **17h30** Cinéma des Fêtes **Noël chez les Muppets.** *Am. 1992. Conte. La veille de Noël, un vieil homme riche et avare reçoit la visite de trois spectres qui lui font prendre conscience de ses fautes.*
➤ **19h00** Cinéma des Fêtes: **Noël sans toi.** *Am. 1996. Comédie sentimentale. Une veuve s'éprend d'un vendeur de jouets dans un grand magasin.*
21h00 Le TVA, édition réseau
21h25 TVA Sports
➤ **22h00** Ciné-lune. **Le miracle de la 34e rue** *Am. 1973. Comédie fantaisiste. Engagé comme père Noël dans un magasin, un vieux monsieur prétend être le véritable Santa Claus.*
0h00 Info Karonna
0h15 Info National Média
2h15 Fin des émissions

Dimanche

5h30 Beetlejuice
6h00 Salut, bonjour!
9h00 Bibi et Geneviève
10h00 Évangélisation 2000
10h30 Complètement marteau
11h00 Fais-en ton affaire
11h30 Infopublicité
➤ **13h30** Ciné Week-end **Love Story.** *Am. 1970. Comédie dramatique. Un fils de bonne famille étudiant en droit s'éprend d'une camarade d'origine modeste.*
15h00 Championnat canadien professionnel de patinage artistique
17h00 Le TVA, édition 18 h
17h30 Carmen Campagne: La magie de Noël
18h30 Symphorien
➤ **19h00** Cinéma Provigo. **Joyeux Noël.** *Am. 1994. Comédie. La veille de Noël, tout va mal dans les bureaux d'un organisme de charité où des téléphonistes répondent aux appels de gens suicidaires.*
21h00 Le TVA, édition réseau
21h25 TVA sports
21h51 Vins et fromages
22h21 Infopublicité
22h51 Info National Média
1h21 Fin des émissions

Le dimanche 21 décembre à TVA

Carmen Campagne: La magie de Noël

Carmen et les enfants attendent avec impatience l'arrivée du père Noël qui éprouve quelques ennuis à se rendre chez Carmen. Arrivera-t-il à temps pour faire la distribution des cadeaux?

Le Jour du Seigneur:
le dimanche 21 décembre à 10 h à la SRC
Messe célébrée à la paroisse Saint-François-d'Assise, à Sainte-Julie, par Daniel Savioz, prêtre.



Du lundi au vendredi de 5 h à 15 h 30

5h25 TV5 minutes
5h30 Télématin
7h30 Cap aventure (L)
Les pays du Québec (Ma)
La vie d'artiste (Me)
Plaisir de lire (J)
Tendances (V)
8h00 Mise au point (L)
Polémiques (Ma)
Claire Lamarche (Me)
Temps présent (J)
L'hebdo (V)
8h45 7 jours en Afrique (L)
Vivre avec (Me)
9h00 Bons baisers d'Amérique (L)
Outremers (Ma)
Reflets (Me)
Viva (J)
Faxculture (V)
9h45 Grand tourisme (J)
Vivre avec (V)
10h00 Bus et compagnie
10h45 Gourmandises
11h00 Paris Lumières
11h30 Journal de France 3
12h00 Les pays du Québec (L)
Les dicos d'or (Ma)
Plaisir de lire (Me)
Panorama (J)
Découverte (V)
12h30 Bouillon de culture (L)
Grands gourmands (Me)
Le Kiosque (J)
Horizons francophones (V)
12h55 Revue de presse canadienne (V)
13h00 La télé des FrancoFolies 1996 (Me)
Comment ça va ? (J)
Haïti dans tous nos rêves (V)
13h35 Jardins et loisirs (L)
14h00 Journal de TV5
14h30 La chance aux chansons
15h30 Des chiffres et des lettres

Lundi

16h00 Journal suisse
16h30 Pyramide
17h00 Paris lumières
17h30 C'est l'heure
18h00 Journal de France 2
18h30 Sandra princesse rebelle
20h00 Évasion
20h30 L'hebdo
21h30 Journal belge
22h00 Le cercle des arts
23h15 Soir 3
23h45 Musique classique
0h15 Mouvements
0h45 Reflets
1h45 Y'a pas match
2h15 Les pieds sur l'heure
2h45 RFI

Mardi

16h00 Journal suisse
16h30 Pyramide
17h00 Paris lumières
17h30 C'est l'heure
18h00 Journal de France 2
18h30 La vie à l'endroit
20h00 Montagne
20h30 La télé des FrancoFolies 1996
21h30 Journal belge
22h00 Les grands entretiens du cercle
23h15 Soir 3
23h45 Sandra princesse rebelle
1h15 Télécinéma
1h45 Temps présent
2h45 RFI

Mercredi

16h00 Journal suisse
16h30 Pyramide
17h00 Paris lumières
17h30 C'est l'heure
18h00 Journal de France 2
18h30 Envoyé spécial
19h30 La France défigurée
20h30 Comment ça va ?
21h30 Journal belge
22h00 Le cercle des métiers
23h15 Soir 3
23h45 La vie à l'endroit
1h15 Montagne
1h45 L'hebdo
2h45 RFI

Jeudi

16h00 Journal suisse
16h30 Pyramide
17h00 Paris lumières
17h30 C'est l'heure
18h00 Journal de France 2
18h30 Tendances
19h00 Haïti dans tous nos rêves
20h00 2 bis, rue de la Combine
21h30 Journal belge
22h30 Le cercle du cinéma
23h30 Soir 3
0h15 Envoyé spécial
0h45 La France défigurée
1h45 Panorama
2h15 Espace francophone
2h45 RFI

Vendredi

16h00 Journal suisse
16h30 Pyramide
17h00 Paris lumière
17h30 C'est l'heure
18h00 Journal de France 2
18h30 Thalassa
19h30 Faut pas rêver
20h30 Drucker & Co
21h00 Stars & Co
21h30 Journal belge
22h00 Au delà des apparences
22h45 Revue de presse canadienne
23h00 Vivre avec
23h15 Soir 3
23h45 2 bis, rue de la Combine
1h15 *À communiquer*
2h45 RFI

Samedi

5h25 TV5 minutes
5h30 Horizons francophones
6h00 Pique-nique
6h30 Visions d'Amérique
6h45 La méthode Victor
7h00 Génies en herbe
7h30 Le petit Journal
8h00 Bus et compagnie
9h00 Découverte
9h30 Sport Africa
10h15 7 jours en Afrique
10h30 Les pieds sur l'herbe
11h00 Évasion
11h30 Journal de France 3
12h00 Fais-en ton affaire!
12h30 Temps d'affaires
13h00 Magellan
13h30 Bêtes pas bêtes +
14h00 Journal de TV5
14h25 La météo des 5 continents
14h30 Le jardin des bêtes
15h00 Fleurs et jardins
15h30 Vins et fromages
16h00 Journal suisse
16h30 Olympica
17h00 Thalassa
18h00 Journal de France 2
18h30 Fiesta
20h30 Télécinéma
21h00 Clip postal
21h30 Journal belge
22h00 Bon week-end
23h00 Court métrage belge
23h15 Soir 3
23h30 Faxculture
0h15 Fais-en ton affaire
0h45 Drucker & co
1h15 Stars & Co
1h45 Comment ça va ?
2h45 RFI

Dimanche

5h25 TV5 minutes
5h30 Olympica
6h00 Espace francophone
6h30 Rêves en Afrique
7h00 Tu vois ce que je veux dire
7h30 Le petit Journal
8h00 L'école des fans
8h45 Grand tourisme
9h00 Fleurs et jardins
9h30 Vins et fromages
10h00 Concert en l'église de Saint-Denys
11h00 Grands gourmands
11h30 Journal de France 3
12h00 Faut pas rêver
13h00 Courants d'art
13h30 Y'a pas match
14h00 Journal de TV5
14h25 La Météo des 5 continents
14h30 Sous vos applaudissements
16h00 Journal suisse
16h30 Cap aventure
17h00 L'école des fans
17h45 Télétourisme
18h00 Journal de France 2
18h30 Bons baisers d'Amérique
19h30 Musiques au coeur
20h35 Temps present
21h30 Journal belge
22h00 Viva
23h15 Soir 3
23h30 Fiesta
1h30 Outremers
2h30 7 jours en Afrique
2h45 RFI



Du lundi au vendredi de 4 h 30 à 20 h

4h30 Le monde ce matin
5h00 Euronews
5h30 RDI Express
8h30 Le point
9h00 L'Atlantique en direct
10h30 Le Québec en direct
11h00 Le midi
11h30 Le Québec en direct
13h00 L'Ontario en direct
14h00 L'Ouest en direct
15h00 Nouvelles,bourse,météo, bulletin de santé
15h35 Le journal de France 2
16h00 Aujourd'hui
17h00 Le journal de France 2
17h30 Capital actions
18h00 Le monde ce soir
19h00 Grands reportages
20h00 Le journal RDI

Lundi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'Ontario
22h00 Édition Québécoise
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest et les sports
23h00 Le téléjournal
23h30 Capital action
0h00 Le téléjournal
0h30 Le point
1h00 Grands reportages
2h00 Ce soir en Colombie-Britannique
2h30 Édition Québécoise
3h00 Euronews
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'ouest
4h00 L'Édition Québécoise

Mardi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'Ontario
22h00 Édition Québécoise
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest et les sports
23h00 Le téléjournal
23h30 Capital action
0h00 Le téléjournal
0h30 Le point
1h00 Grands reportages
2h00 Ce soir en Colombie-Britannique
2h30 Édition Québécoise
3h00 Euronews
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'ouest
4h00 L'Édition Québécoise

Mercredi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'Ontario
22h00 Édition Québécoise
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest et les sports
23h00 Le téléjournal
23h30 Capital action
0h00 Le téléjournal
0h30 Le point
1h00 Grands reportages
2h00 Ce soir en Colombie-Britannique
2h30 Édition Québécoise
3h00 Euronews
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'ouest
4h00 L'Édition Québécoise

Jeudi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
21h00 Vie d'artistes
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'Ontario
22h00 Édition Québécoise
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest et les sports
23h00 Le téléjournal
23h30 Capital action
0h00 Le téléjournal
0h30 Le point
1h00 Grands reportages
2h00 Ce soir en Colombie-Britannique
2h30 Édition Québécoise
3h00 Euronews
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'ouest
4h00 L'Édition Québécoise

Vendredi

20h30 Maisonneuve à l'écoute
Scully RDI (V)
21h00 Vie d'artistes
21h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'Ontario
22h00 Édition Québécoise
22h30 Le Canada aujourd'hui - Édition de l'Ouest et les sports
23h00 Le téléjournal
23h30 Capital action
0h00 Le téléjournal
0h30 Le point
1h00 Grands reportages
2h00 Ce soir en Colombie-Britannique
2h30 Édition Québécoise
3h00 Euronews
3h30 Le Canada aujourd'hui - Édition Atlantique et du L'ouest
4h00 L'Édition Québécoise

Samedi

4h30 Euronews
5h00 Montréal cette semaine
5h30 Griffe
6h00 RDI express
8h00 La semaine verte
9h00 Trajectoires
9h30 Montréal en spectacle
10h00 Griffe
10h30 Entrée des artistes
11h00 RDI week-end
11h30 Bulletin des jeunes
12h00 Branché
12h30 Complètement télé
13h00 Enjeux
14h00 Impact
14h30 Montréal cette semaine
15h00 Griffe
15h30 Correspondant
16h00 Aujourd'hui
16h30 Bulletin des jeunes
17h00 Le journal de France 2
17h30 Journal du siècle
18h00 Le monde ce soir
18h30 Un Canadien à Tokyo
19h00 Grands reportages
20h00 Le journal RDI
20h30 Entrée des artistes
21h00 Trajectoires
21h30 Le point final
22h00 Griffe
22h30 Montréal en spectacle
23h00 Le téléjournal
23h30 Euronews
0h00 Le téléjournal
1h00 Enjeux
2h00 Trajectoires
2h30 Bulletin des jeunes
3h00 La semaine verte
4h00 Branché

Dimanche

4h30 Euronews
5h00 La semaine verte
6h00 RDI express
8h00 L'accent francophone
8h30 Point de presse
9h00 Enjeu plus
10h00 La facture
10h30 Journal du siècle
11h00 RDI week-end
11h30 Bulletin des jeunes
12h00 Dossier
12h30 Branché
13h00 Branché
13h30 Horizons francophones
14h00 Enjeux
15h00 Griffe
15h30 Un canadien à Tokyo
16h00 Aujourd'hui
16h30 Bulletin des jeunes
17h00 Le journal de France
17h30 De Yalta à Berlin
18h00 Enjeu plus
19h00 Grands reportages du siècle
20h00 Le journal RDI
20h30 Scully RDI
21h00 Point de presse
21h30 Second regard
22h00 Courants du Pacifique
22h30 Correspondant
23h00 Le téléjournal
23h30 Euronews
0h00 Le téléjournal
0h30 Scully RDI
1h00 Dossiers
2h00 L'accent francophone
2h30 Bulletin des jeunes
3h00 Le téléjournal
3h30 Journal du siècle
4h00 Impact

Opinion

Le cas Latimer selon Monseigneur

La sentence prononcée dans la Cause Latimer soulève de sérieuses questions au sujet du respect de la vie. Je fais miennes les réflexions que propose notre organisme canadien pour la vie et la famille en souhaitant que les lecteurs de *La Liberté* y trouvent inspiration pour prière et action.

«Nous sommes profondément inquiets de la sentence qui fut imposée à Robert Latimer pour le meurtre de sa faille handicapée Tracy. En n'infligeant pas la peine obligatoire minimum de 10 ans, la cour fait de cette cause une «exception» et par le fait même, elle envoie un message très troublant: la vie d'une personne handicapée a moins de valeur que la vie d'une autre personne. Or, ce sont précisément les personnes les plus vulnérables qui ont davantage besoin de nos soins et de notre protection.

«Robert Latimer a bénéficié d'un traitement d'exception parce qu'il aurait mis fin aux souffrances de sa fille pour des motifs de compassion. Cependant, en mettant fin à ses souffrances, il a mis fin à sa vie. Si dans une condamnation pour meurtre, nous invoquons comme facteur atténuant du meurtre le bien de la personne elle-même, nous nous engageons sur une voie extrêment dangereuse.

«Sans vouloir, d'aucune façon, contester la sincérité des motifs invoqués par M. Latimer, nous sommes cependant très troublés à l'idée qu'un meurtre soit un geste qui signifie l'exercice de la compassion. Nombre de familles et d'amis témoignent de leur compassion auprès des personnes handicapées, par le respect de leur dignité et par le partage de leurs souffrances aussi pénibles que soient celles-ci. C'est ce respect pour chaque être humain et l'exercice de cette compassion qui doivent être soutenus par nos structures sociale, médicale et juridique.»

† Antoine Hacault
archevêque de Saint-Boniface
Le 4 décembre 1997

Chronique religieuse

Le fœtus n'est pas une personne!



Gilberte PROTEAU
Laïque

Hélàs, non. Au Canada, selon la LOI, le fœtus n'est pas une personne... Du moins, c'est ce que viennent de confirmer sept de nos neuf juges de la Cour suprême du Canada. (1)

Le fœtus... À 21 jours, il possède déjà la base de son système nerveux et SON CŒUR BAT. À ce stade-là, la plupart des mamans ne savent même pas qu'elles sont enceintes...

Le fœtus.. À six semaines, son sexe est clairement identifiable et dans les mois qui suivent, il se suce le pouce, il a le hoquet, il fait pipi, il baille, il se tourne, il donne coups de pieds et de mains, il réagit, parfois fortement, à la lumière et aux bruits, et il doit être mis sous forte sédation si on veut faire des interventions intra-utérine parce qu'il sent son mal...

Mais non, le fœtus n'est pas une personne.

Ce sont nos législateurs et nos juges qui nous disent cela. Sept des juges ont affirmé que le fœtus et la maman ne forment qu'une seule personne morale et conséquemment, le fœtus n'a aucun droit, aucun recours légal.

Pourtant, dans le monde médical on considère toujours l'enfant à naître comme une personne distincte de la mère et l'on fait des interventions intra-utérine pour corriger des malformations au fœtus, ou pour changer le sang au complet chez celui qui est Rh négatif. Et à chaque fois, on dit aux parents que c'est pour sauver la vie de leur enfant...

Mais non, le fœtus n'est pas une personne.

Ce sont nos législateurs et nos juges qui nous disent cela.

Et malheureusement, cela fait grandement l'affaire de certains groupes de personnes qui crient bien fort que la femme a le «droit» de gérer son propre corps. Si le fœtus n'est pas une personne morale, alors, bien sûr, il n'y a pas de problème : on peut le traiter comme on le veut, jusqu'à lui enlever la vie...

Mais toutes les mamans du monde, depuis la nuit des temps, savent bien qu'elles portent en elles une personne, une toute petite personne, fragile, entièrement dépendante de leur maman.

Et les mamans qui ont à cœur le bien-être de leur enfant à naître font toutes sortes de sacrifices pour ce petit être qu'elles portent : elles se nourrissent mieux, elles ne font pas d'exercises violents, elles se privent d'alcool même au temps de grandes fêtes, elles vont voir leur médecin régulièrement ; certaines ont des grossesses difficiles : elles sont malades, parfois elles sont obligées d'arrêter de travailler, d'autres de se mettre au lit pendant plusieurs semaines afin de préserver cette vie qui bouge en elles.

Mais non, le fœtus n'est pas une personne.

C'est ce que nous disent nos législateurs et nos juges.

Honte à vous, messieurs et mesdames nos juges, qui n'avez pas eu le courage de reconnaître que nous avons une loi inique et perverse qui DOIT être changée! Honte à vous de vous être caché derrière la loi et de renvoyer la balle au Parlement! Pilate a fait la même chose devant Jésus ; il n'a pas eu le courage de dire : ça suffit!

Honte à vous, messieurs et mesdames nos législateurs, de ne pas avoir le courage de rectifier une loi intolérable en cette fin de siècle! Honte à vous de continuer à maintenir UNE LOI QUI DIT QUE NOS ENFANTS À NAÎTRE NE SONT PAS DES PERSONNES alors que l'évidence scientifique du contraire est écrasante! Pilate a eu peur du peuple... Et vous, de qui avez-vous peur???

Et honte à vous tous et toutes qui vous cachez derrière un terme médical - le fœtus - afin d'adoucir l'horreur de vos propos! Car si vous aviez le courage de dire que le bébé en utérus est un ENFANT À NAÎTRE plutôt qu'un fœtus, vous auriez peut-être le courage de changer cette loi épouvantable ou d'exiger qu'on la change.

Les membres du Parlement à Ottawa sont censés être là pour nous diriger, nous donner des lois justes et équitables afin de protéger les plus faibles de notre société. Mais ils continuent à dire qu'une partie de notre population, la plus fragile, la plus dépendante, la plus vulnérable, la seule qui n'a pas de voix pour se défendre, ils continuent à dire, nos législateurs, que ces enfants à naître ne sont pas des personnes et n'ont pas droit à la protection de nos lois!

Quand aurons-nous le courage, nous Canadiens et Canadiennes, d'exiger de nos politiciens et politiciennes qu'ils reconnaissent que nos enfants à naître sont des personnes? CELA DÉPEND DE NOUS!

(1) Deux des juges, Sopinka et Major, ont divergé sur des questions de fond et ont affirmé que la loi devrait protéger l'enfant en utérus.

Nécrologie

Euphrasie LeSann
(née Kerleroux)

Paisiblement le 3 décembre 1997 est décédée Euphrasie LeSann au Centre Taché à Saint-Boniface.

Euphrasie est née le 4 mai 1902 à Lannilis en Bretagne (France). Elle a émigré en 1906 avec ses parents François-Marie Kerleroux et Marie-Anne Colin. L'aînée de neuf enfants, elle demeura avec ses parents à Kermaria, près de Saint-Brieux (Saskatchewan) jusqu'à son mariage en 1925 avec Alain-Marie LeSann de Finistère en Bretagne (France). Ensemble ils cultivèrent une terre, d'abord à Theodore en Saskatchewan, ensuite à Élie en 1945, au Manitoba, tout en élevant leurs neuf enfants.

Prédécédée en septembre 1973 par son époux bien-aimé, par tous ces frères et sœurs, ainsi que par deux beaux-frères; Max McCreight et Normand Bernard, par une belle-fille, Doris Judson LeSann, et par deux petits-fils, Robert McCreight et René LeSann. Elle laisse dans le deuil neuf enfants: Marie McCreight (Max) de Regina, François LeSann de Élie, Alain LeSann (Doris) de Lac des Arcs (Alberta), Aline (Joe) Raverty de Vancouver, Yves LeSann (Ellie) de Calgary, Euphrasie Clement (Hubert) de Montréal, Anne-Marie Bansfield (Irving) d'Ottawa, Armand LeSann (Kathy) de Le Pas, Josephine (Normand) Bernard de Cartier (Manitoba), une belle-fille Emma LeSann de Winnipeg, et une belle-sœur Gemma Levasseur de Kerleroux (Calgary). Elle laisse aussi 31 petits-enfants et 25 arrière-petits-enfants.

Son délicat sourire et son amour pour sa famille et sa communauté ont dans la mémoire de nombreux cousins, nièces, neveux et ami(e)s.

Les visites et les prières ont eu lieu le dimanche 7 décembre à 16 h à l'église Saint-Sacrement d'Élie, suivies de la messe des funérailles le lendemain à 14 h, célébrée par l'abbé Robert Polz. L'inhumation suivra au cimetière paroissial.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Adam's d'Élie, 941-9951 (Winnipeg) ou 1-204-248-2201.

Gens d'ici

Éphrem Dupont pense déjà à son nouveau défi

À compter du début mars, Éphrem Dupont deviendra le nouveau directeur adjoint de l'école Lavallée de Saint-Vital. «Je suis très heureux de retourner à mes anciennes amours, souligne-t-il. Pendant mes six années à Lavallée, j'ai adoré l'atmosphère de travail et j'ai déjà hâte d'y venir.»

Depuis trois ans, Éphrem Dupont a enseigné en éducation au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB). «Mon séjour au CUSB m'a permis d'en apprendre davantage sur l'encadrement des jeunes enseignants, indique-t-il. L'une de mes tâches était de superviser les stages des étudiants du Collège. À l'école Lavallée, je mettrai en pratique ce que j'ai conseillé à mes étudiants-stagiaires.»

Éphrem Dupont sait que des changements sont prévisibles à Lavallée: «La DSFM, rappelle-t-il, attend des nouvelles de la ministre de l'Éducation et j'espère qu'on saura bientôt où sera construite la nouvelle école de Saint-Vital et si elle regroupera des élèves de la 1ère année au secondaire 4.

Marc-Éric BOUCHARD

Le Coeur sur la main

La charité en direct

C'est dans une ambiance de fête et de charité que CKSB tiendra le 14 décembre, pour la cinquième année consécutive, son émission *Cœur sur la main.* À l'exemple de centaines d'autres organismes et paroisses à travers la province et le pays, la radio de Radio-Canada profite de l'effusion de générosité du temps des Fêtes pour venir en aide aux plus démunis.

Comme l'indique Daniel Tougas, qui réalise l'émission avec Gabrielle Rogg-Warren, le *Cœur sur la main* est un peu comme le panier de Noël de CKSB. Animée par Martine Bordeleau, l'émission sera diffusée de 9 h à 13 h en direct du sous-sol de la cathédrale de Saint-Boniface. Les auditeurs pourront également entendre la messe de 11 h, célébrée par Mgr Albert Fréchette.

«Le *Cœur sur la main*, c'est une façon de permettre aux gens de donner, souligne l'animatrice, et de parler de ce que les gens font dans la communauté. On invite d'ailleurs le monde à venir assister à l'émission et à manger des crêpes préparées par les Chevaliers de Colomb.»

Un coin du sous-sol de la cathédrale sera donc aménagé pour recevoir les dons des auditeurs qui viendront assister à l'émission. CKSB accepte les dons en argent, les denrées non périssables et les vêtements de toutes sortes, qui seront remis à Moisson Winnipeg. Cette année, la banque alimentaire Moisson Winnipeg estime à 16 000 le nombre de familles qu'elle aidera dans la période des Fêtes.

«L'émission de CKSB est un événement très important pour nous, fait remarquer le coordonnateur des événements spéciaux de Moisson Winnipeg, Bruce Michalski. Ça revient chaque année, alors c'est une garantie pour nous. L'année passée, cet événement nous a donné 370 livres de nourriture et 870 $. Ce qui est intéressant, ce que pour chaque dollar qu'on reçoit en don de la communauté, on peut faire une épicerie de 20 $ avec l'aide des sommes qu'acceptent de nous donner les corporations. Un événement comme le *Cœur sur le main* aide vraiment à mettre de la nourriture sur les tables.»

Même si le *Cœur sur la main* prend de plus en plus des airs de tradition, sa formule, elle, est en constante évolution. Le réalisateur Daniel Tougas explique que l'émission sera cette année l'occasion de présenter des gens qui vivent des expériences hors de l'ordinaire et de parler des activités de charité organisées par d'autres organismes. «On est chanceux parce que le fait qu'on soit un média, ça nous permet de faire la promotion de notre activité mais ça nous donne aussi la capacité d'aider tous les autres projets imaginables», souligne Daniel Tougas.

«Avec les changements, il y aura des coanimateurs venant de la communauté qui accompagneront Martine Bordeleau, continue-t-il. On parlera de cas plus spécifiques. Par exemple, on aura deux jeunes de Notre-Dame-Lourdes qui iront à des soupes populaires et qui viendront ensuite nous raconter leur expérience.»

Les coanimateurs sont Garry Tessier du Service de bénévoles de l'Hôpital général Saint-Boniface, Nicole Dupéré de Moisson Winnipeg et sœur Gilberte Carrière du Centre Miriam. L'émission diffusée en direct en direct sera également animée en musique par de nombreux artistes dont des chanteurs solistes, les chorales adultes et jeunesse de la cathédrale, des flûtistes, des trompettistes et de nombreux autres musiciens. «Tout se passe en direct, insiste Daniel Tougas. On a prévu très peu de pièces musicales sur disques.»

Selon le réalisateur, ce nouveau format permettra de faire connaître à la population un plus grand nombre d'activités de charité organisées dans la communauté. «Par les années passées, indique-t-il, on présentait les paroisses. Ce qu'elles font est très important, mais on ne leur donnait pas assez de temps en ondes pour l'expliquer et le message était dilué. Alors cette année, les représentants des paroisses ont été invités chacun leur tour à l'émission du matin de CKSB pendant le mois de décembre. Eux, ça leur donnait plus de temps et nous, ça nous permettait de faire autre chose avec l'émission.»

Carole THIBEAULT



photo: Carole Thibeault

Martine Bordeleau animera le *Coeur sur la main* en direct du sous-sol de la cathédrale de Saint-Boniface.

Le Club de Bicolo



Bonjour!

T'ais-tu déjà demandé depuis quand et pourquoi nous décorons les sapins à Noël?

Et bien, Noël est une période de réjouissances. Tout le monde est souriant et joyeux. Au pied de l'arbre décoré de guirlandes et de boules multicolores, les cadeaux attendent.

Les décorations de Noël sont des traditions très anciennes. Les Allemands sont les premiers à avoir fait entrer un sapin dans chaque foyer. Au Canada, le sapin ne décore la maison que depuis une centaine d'années. Le sapin est un arbre particulièrement décoratif et facile à orner.

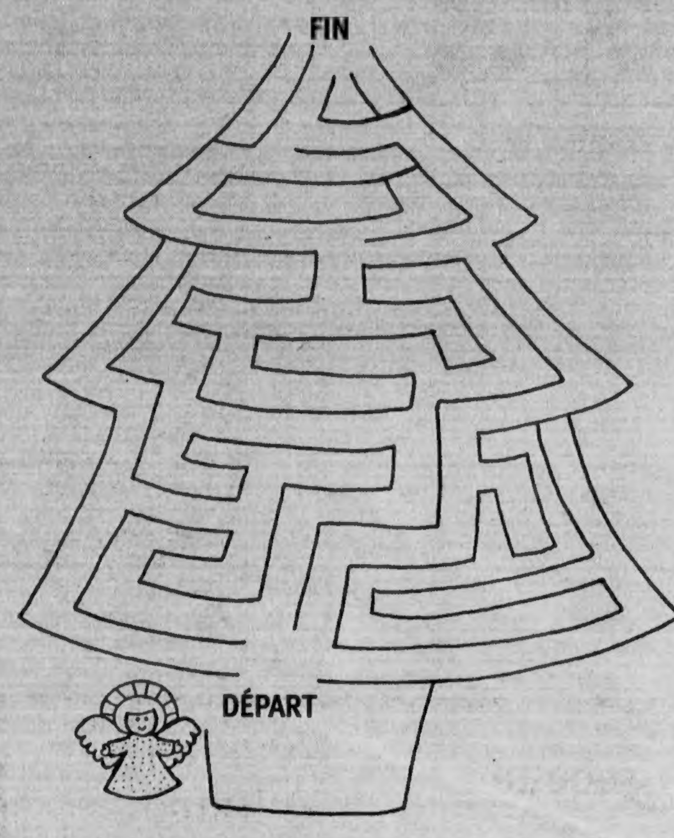
Bicolo

Mon beau sapin...

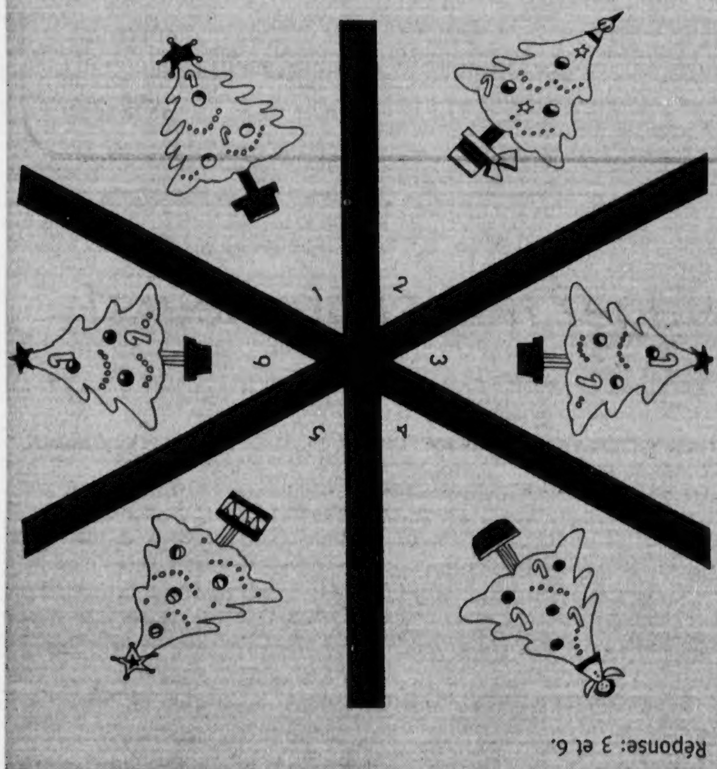
Colore et découpe le bonhomme en pain d'épices et la maison au bas de la page! Accroche-les sur ton sapin de Noël!



Aide le petit ange à retrouver son chemin jusqu'au haut du sapin.

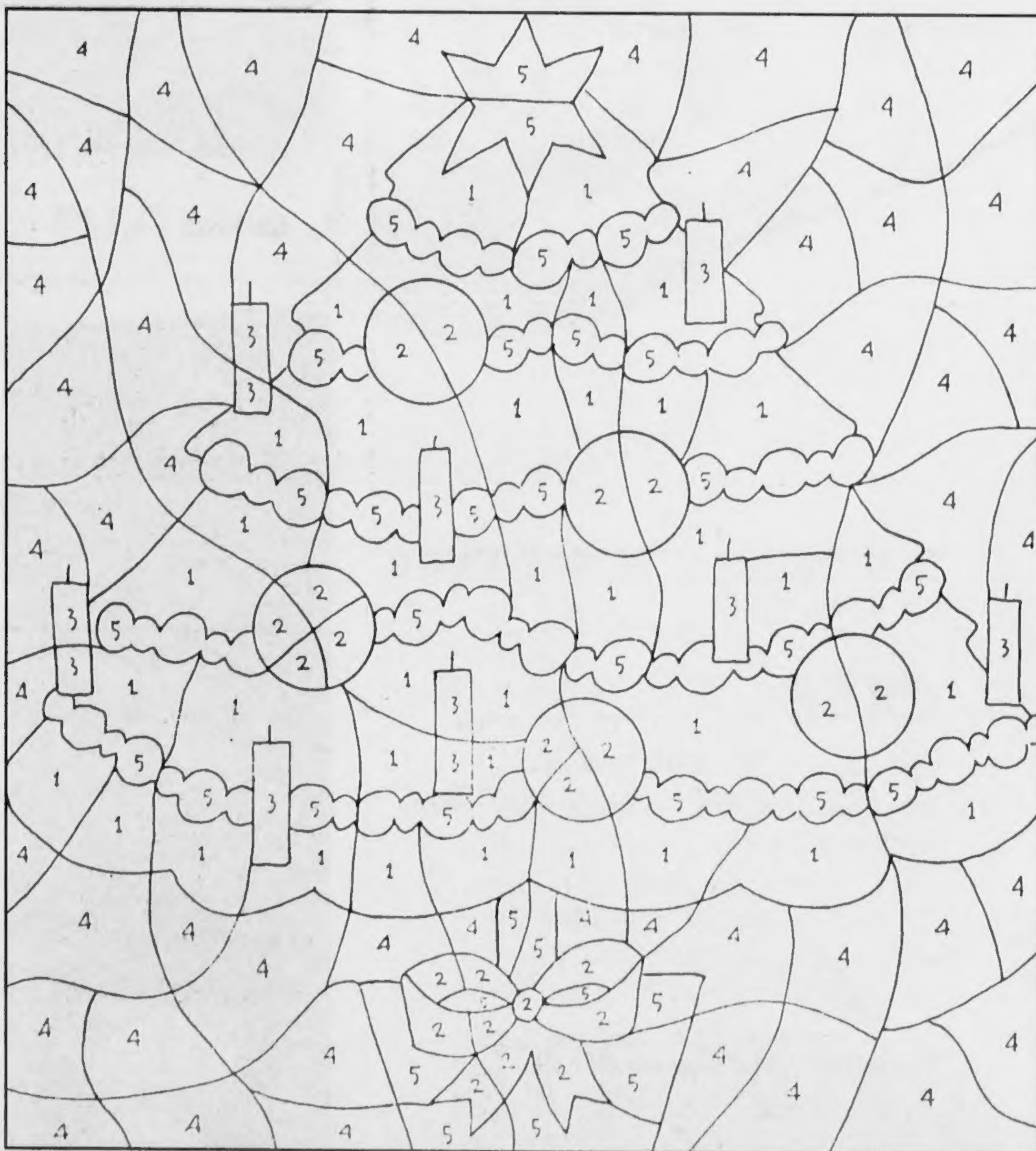


Trouve les deux sapins identiques.

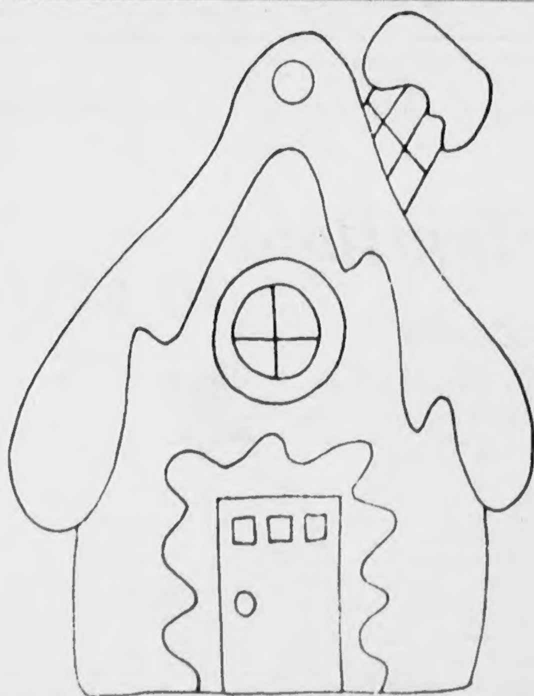


Réponse: 3 et 6.

Colorie selon les couleurs indiquées et découvre l'image cachée.

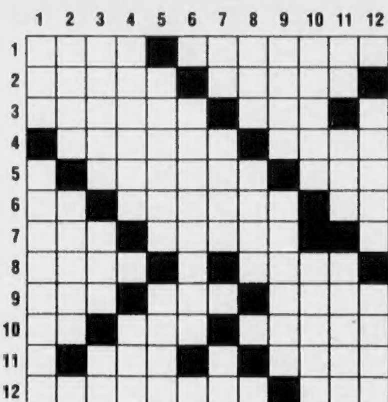


1. Vert 2. Rouge 3. Orange 4. Bleu 5. Violet



MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 102



HORIZONTALEMENT

1. Gageure.- Impératrice des Français.
2. Qui aime beaucoup l'argent.- Devenir aigre.
3. Adjudant général de Louis Riel. -Le levant.
4. Maison de jeu. -Va ci et là.
5. Rigole d'irrigation en Afrique du Nord. -Agent politique de Louis XV.
6. Nég.- Mena du lieu où il était dans un autre.-Symb. chim.
7. De peu de valeur.-Estonie.
8. Paradis.-Exister.
9. Roue à gorge d'une poulie.-Métal.-Bassin avant issue libre vers la mer.
10. Soeur.-Berceau.-Dit une seconde fois.
11. Échec au roi.-Paysage.
12. Te rappelas.-Les siens.

VERTICALEMENT

1. Pieu aiguisé d'un bout.-Changer le sens d'un courant électrique.
2. Ensemble.-Gros canard.
3. Mis en poudre avec la râpe.-Prén. de femme.-Mont.
4. Qui a les couleurs de l'arc-en-ciel.-Débit de boisson.
5. Discours obscur.-Célébra.
6. Énoncer successivement les parties d'un tout.
7. Usage.-Oiseaux domestiques.-Fleuve français.
8. Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans nager.-Pilier.
9. Anneau de cordage.-Êtres...d'une autre façon.
10. Autre nom du salpêtre.-Petite rave.
11. Inf. Masse de pierre très dure.-Publié.
12. Soignés.-Du verbe être.

RÉPONSES DU N°101

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	R	I	■	E	U	G	E	N	I	E
2	A	V	A	R	E	■	S	U	R	I	R	■
3	L	E	P	I	N	E	■	E	S	T	■	T
4	■	C	A	S	I	N	O	■	E	R	R	E
5	I	■	S	E	G	U	I	A	■	E	O	N
6	N	E	■	E	M	M	E	N	A	■	C	U
7	V	I	L	■	E	E	S	T	I	■	■	S
8	E	D	E	N	■	R	■	E	T	R	E	■
9	R	E	A	■	F	E	R	■	R	A	D	E
10	S	R	■	B	E	R	■	R	E	D	I	T
11	E	■	M	A	T	■	A	■	S	I	T	E
12	R	E	T	R	A	C	A	S	■	S	E	S

DÉJÀ VU



Qui sont-ils?

Les cours de philosophie n'étaient pas toujours des plus faciles au Collège universitaire de Saint-Boniface. Pourtant, ces élèves ont tous réussi leur cours Philo I lors de l'année scolaire de 1956-1957. Reconnaissez-vous ces jeunes hommes?

Source: Archives de la Société historique de Saint-Boniface

RÉPONSE:
1re rangée: Ernest Létourneau, Laurent Gagné, R.P., Léon Massé, Léon Arbez, Raymond Painchaud.
2e rangée: Wilfrid Gosselin, Bruno Lagacé, Jean Pennober, Léo Fontaine, Georges Beaudry.
3e rangée: Albert Normandeau, Roger Bazin, Jean-Léon Bruyère, Florent Beaudette..

Recette

Cocktail à la tomate

1 kg de tomates
1 bouquet de persil
2 cuil. à café rases de paprika doux
1 pincée de sel
1 petit céleri
1 grosse pomme
10 glaçons
poivre noir moulu

- Frotter les tomates avec un torchon, les inciser et les plonger 2 min. dans l'eau bouillante. Les égoutter et les peler. Laver le persil.
- Couper les tomates et les mettre dans le mixeur avec le paprika, le persil et le sel. Éplucher soigneusement le céleri, le couper en morceaux.
- Ne pas peler la pomme mais la couper en quartiers et en enlever le coeur. Ajouter le céleri, la pomme et les glaçons dans le mixeur et réduire le tout en purée (2min).
- Si le jus est trop épais, l'allonger avec de l'eau froide. Répartir ce cocktail dans 4 verres et saupoudrer de poivre noir moulu.

N.B. : Les tomates, le céleri et la pomme doivent être très mûrs mais sans défaut.

Variantes:

• ajouter 4 cuil. à soupe de crème;

• remplacer le céleri par 1/2 cuil. à café de sel de céleri.

Pour 4 personnes.



Encouragez nos annonceurs!



T'es parent avec qui, toi?

Un service offert aux parents **abonnés** du journal *La Liberté*.

Envoyez-nous une photo de votre nouveau-né et les informations pertinentes à l'adresse suivante:

LA LIBERTÉ

C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

Renseignements: 237–4823 ou 1–800–523–3355

Les Petites ANNONCES

Nombre de mots	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Nombre de semaines									
20 et moins	5,35 $	10,70 $	13,38 $	16,05 $	18,73 $	21,40 $	24,08 $	26,76 $	29,44 $	32,12 $
21 à 28	6,42 $	12,84 $	16,05 $	19,26 $	22,47 $	25,68 $	28,89 $	32,10 $	35,31 $	38,52 $
29 à 35	7,49 $	14,98 $	18,55 $	22,47 $	25,57 $	29,96 $	33,71 $	37,45 $	41,20 $	44,94 $
36 à 42	8,56 $	17,12 $	21,40 $	25,68 $	29,96 $	34,24 $	38,52 $	42,80 $	47,08 $	51,36 $

VISA MasterCard

Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le lundi précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

Pour ouvrir un compte commercial dans les petites annonces de La Liberté, composez le 237–4823 (1–800–523–3355 pour les gens à l'extérieur de Winnipeg).

DIVERS

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. C.G.D.
180-

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. N.G.
189-

POUR NOËL, offrez-lui un superbe manteau en polar fleece de Lorna Design. C'est une pièce unique en son genre. Valeur: 500 $. Prix négociable. 237–4333.
191-

RECHERCHE

RECHERCHÉE: personne avec expérience pour préparer déclarations de revenus et autres fonctions. Appelez TAX DEPOT, 196, rue Goulet au 949–3666.
146-

RECHERCHE: Coiffeur(euse) pour travailler à commission compétitive. Atmosphère d'équipe. Heures flexibles. SVP contacter Denise à Cheveux aux Vents au 233–0919 du mardi au samedi.
182-

RECHERCHE une gardienne à temps partiel. Pas d'horaire fixe, 1 à 3 jours par semaine. J'ai 3 enfants, 4 ans, 3 ans et 6 mois. SVP me contacter au 231–2296, Monique.
190-

GARDERIE FAMILIALE francophone à Saint-Boniface a de la place pour 2 enfants débutant au mois de janvier. Appelez Michelle au 231–2261.
192-

À LOUER

À LOUER: Appartement à Saint-Boniface, 301, rue Horace. Près de l'autobus et du Safeway. Une chambre à coucher, 421 $ par mois. Appelez Richard au 233–4128.
161-

CHAMBRE À LOUER: près du Centre commercial Saint-Vital et des autobus. Personne non fumeuse et tranquille. 325 $/mois tout compris (câble, stationnement, laveuse, sécheuse, etc). Appelez au 254–3684.
183-

À LOUER: Appartement sur la rue Youville à Saint-Boniface. 4 chambres à coucher, planchers de bois franc, cuisine, salon, 2 salles de bain. 500 $/mois (chauffage compris). Libre immédiatement! Appelez 237–1340 ou 256–5316.
185-

À LOUER: Haut de duplex. 2 chambres, puit de lumière, balcon, plancher de bois franc. 695 $ comprend tous les services. Près du CUSB et de l'hôpital. 275–8179.
187-

À LOUER: Appartement d'une chambre à coucher. Rue Marion près de Taché. Chauffage et eau compris. 320 $/mois. 269–1178.
188-

À LOUER: Rue Dumoulin. Bungalow de 2 chambres à coucher, réfrigérateur, poêle, garage, cave, 570 $/mois services compris. Référence requise. 256–2801.
193-

À LOUER: à Saint-Boniface, rue Despins. Garçonnière d'une chambre à coucher, non-fumeur, entrée privée, réfrigérateur, poêle, 400 $/mois, stationnement disponible. Téléphonez au 233–0881 entre 17 h 30 et 23 h.
194-

À VOTRE SERVICE

AVOCATS-NOTAIRES

MONK, GOODWIN
...AVOCATS ET NOTAIRES ...

Me LAURENT J. ROY , c.r.
Me ANTOINE FRÉCHETTE
Me MICHEL CHARTIER

800, Édifice Centra Gas
444, avenue St. Mary
Winnipeg (Manitoba)
R3C 3T1
Téléphone: (204) 956-1060
Télécopieur: (204) 957-0423

TEFFAINE, LABOSSIÈRE

Avocats et notaires,

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6.
Téléphone: 925–1900.
Fax: 925–1907.

Alain J. Hogue
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TAYLOR • McCAFFREY
AVOCATS et NOTAIRES
ALAIN L. J. LAURENCELLE
400, avenue St. Mary, 9e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4K5
Tél.: 988-0304 • 1-204-957-5464 *(sans frais)*
Chez Hebert Insurance Agencies à Saint-Claude, chaque mardi de 9 h à 12 h
Au bureau municipal de La Broquerie chaque mercredi de 13 h 30 à 17 h
À la Caisse populaire de Saint-Malo, chaque vendredi de 13 h 30 à 17 h

Léo V. Teillet, B.A., LL.B.
Avocat et notaire
131, boulevard Provencher,
pièce 302
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G2
Téléphone: (204) 958–6850
Télécopieur: (204) 958–6855

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON

J. Guy Joubert
Avocats et notaires

360, rue Main, 30e étage
Winnipeg (Man). R3C 4G1
Téléphone: (204) 957–0050
Télécopieur: (204) 957–0840
Courrier électronique: amt@aikins.com
Internet: http://www.aikins.com

Jean-Paul Boily, B.A., LL. B.
202, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3
Téléphone: 987-3880
Télécopieur: 233-9762

Marianne Rivoalen

PITBLADO & HOSKIN
avocats et notaires

360, rue Main
pièce 1900
Winnipeg (Man)
R3C 3Z3
Tél.: 942–0391
Ligne directe: 944–2637
Fax: (204) 957–1790

Cet espace est à votre disposition!

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS

BDO

GÉRANT
Gilles Chaput, FCA 255-9604
VÉRIFICATION & COMPTABILITÉ
Raymond Desrochers, CA, CFE 255-9619
Marc Rivard, CA 255-9615
EXPERT-CONSEIL À LA PME
Lucien Guénette, CA 255-9602
FISCALITÉ & IMPÔTS
Arthur Chaput, CA 255-9603
Georges Picton, CGA 255-9610
CONSULTATION EN MANAGEMENT & MÉDIATION
Charles Gagné, MPA, CMC 255-9605
PLANIFICATION FINANCIÈRE
James Doer, CA, CFP 255-9621
INFORMATIQUE
Travis Leppky, CA 255-9612
RELANCE, INSOLVABILITÉ & ARBITRAGE
Bruce Caplan, CA, CIP 255-9607
Collin LeGall, CMA, CIP 255-9612
JURI-COMPTABILITÉ ET ENQUÊTES
Raymond Desrochers, CA, CFE 255-9619
Russ Paradoski, CA, CFE 255-9622
ÉVALUATION D'ENTREPRISES
Paul Prenovault, CA 255-9613

Services de consultations en affaires

BDO
BDO Dunwoody
262, rue Marion
Winnipeg (MB) R2H 0T7
T. (204) 233-8593
F. (204) 237-0134
www.bdo.ca
Courrier électronique: gchaput@winnipeg.bdo.ca

Couture
Forest
Cadieux
Coopers
& Lybrand

comptables agréés
consultants en affaires

Associés André G. Couture, c.a.
Raymond A. Cadieux, f.c.a.
Gérard H. Rodrigue, c.a.

Expert-conseil Gabriel J. Forest, f.c.a.

Offrant une gamme complète de services professionnels aux particuliers et aux entreprises

2300, édifice Richardson, 1, place Lombard
Winnipeg (Manitoba) R3B 0X6
Téléphone: (204) 956-0550
Télécopieur: (204) 944-1020

Le savoir-faire en affaires

SERVICES

SÉCURE ÂGE INC.
SERVICES À DOMICILE / HOME SERVICES
Qualité de vie pour les aîné(e)s
Paul Filteau-Gobeil, Directeur
(204) 231–4434
- *Soins personnels*
- *Soins des pieds*
- *Entretien domestique*
- *Entretien maison et cour*
- *Coiffure à domicile*

APA Appareils Provencher Appliances
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS
VENTE
Laveuses, sécheuses, réfrigérateurs et poêles avec garantie.
196, boulevard Provencher
Tél.: 233-2977 Fax: 231-1921

Appeal GRAPHICS INC.
- CONCEPTION GRAPHIQUE
- TYPOGRAPHIE
- MISE EN PAGE
- IMPRIMERIE

TÉLÉPHONE (204) 989-5252
TÉLÉCOPIEUR (204) 957-1735
SERVICE ET QUALITÉ

BRUNET *Monuments*
Troisième Génération
- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMÉMORATIF PERSONNALISÉ
405, avenue Bertrand
233-7864
«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

Dominion Window & Door Ltd.
FABRICANT DE FENÊTRES ET DE PORTES
En vinyle, en bois ou en aluminium
Fenêtres
- coulissantes
- à battants et à bascules
- en vinyle (PVC)

PVC, en bois ou en aluminium
Portes
- d'acier isolées
- de patio
- contre-porte en bois ou en aluminium

- Doubles
- Triples
- LOW-E

Pour un service efficace, demandez **Claude Fiola** co-propriétaire
ESTIMÉ GRATUIT
987-8782
FAX 334-4984
1948, rue Main
Membre de: Better Business Bureau

Abonnez-vous à
LA LIBERTÉ
et obtenez GRATUITEMENT
un laissez-passer familial
(2 adultes, 2 enfants)
au marais Oak Hammock
ET
L'annuaire des services en français 1998
Valide pour les nouveaux abonnements seulement.

Écrivez votre chèque ou mandat de poste au nom de La Liberté.
Adressez votre enveloppe à:
La Liberté
C.P. 190
Saint-Boniface, (Manitoba)
R2H 3B4

Visa & MasterCard acceptées

Options offertes

	Au Manitoba
1 an	28, 50 $ ❐
2 ans	51,30 $ ❐
	Ailleurs au Canada
1 an	32,10 $ ❐
2 ans	58,85 $ ❐

Nom: ____________________

Adresse: ____________________

OPTOMÉTRISTES

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

Cet espace est à votre disposition!

DR ODILE THERRIAULT,
optométriste
EXAMEN DE LA VUE
(adulte et enfant)
VERRES DE CONTACT
WESTWOOD OPTICAL
3210, avenue Portage
889–7298
et
POLO PARK VISION CENTRE
774–4111

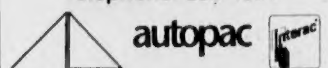
Dr Keith Mondésir
Optométriste
- **Examen de la vue**
- **Lunettes ajustées**
- **Verres de contact**

201–1555, chemin St-Mary's
Saint-Vital
Pour un rendez-vous, composez le 255–2459.

ASSUREURS

MAURICE E. SABOURIN LTD.
233-7351
195, boulevard Provencher
ASSURANCES DE TOUS GENRES
Feu • Vie • Maladie • RRSP
Assurance voyage - Ferme

Agence d'Assurance
AURÈLE DESAULNIERS
(1987)
Pour tout service d'assurance!
Joel Desaulniers
Janet Sabourin-Gatin
Donald Normandeau
Brigitte Normandeau
390-B, boulevard Provencher
Téléphone: 233-4051



Cet espace est à votre disposition!

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES
BALCAEN-VERMETTE
1065, boulevard Autumnwood
987–8060
M. Balcaen, C.A.I.B.
E. Vermette, C.L.U. C.A.I.B.